

Wahiyuu To Yahya

POGAU BHAA-BHAANA

Wahiyuu to Yahya sii atoburi i zamanina manga miana Karasiteni atopisaki tee atosikisaa roon-amo aparacaea Isa Al Masi sumai o Kawasana Opu. Ineatiakana mpuu o Yahya moburina boku incia sii satotuuna to adhawuaka kaharapu tee apektangkaaka incana manga mia mobacee, tee mamudhaakana uka manga incia asadhaadhaa aparacaea wakutuuna atosikisaa tee atopisaki.

Sagaa minaaka i antona boku incia sii aminaaka i wahiyuu tee pokamata iburi tee oni tee tanda momembalina ifahamuna tee ima'anaina manga miana Karasiteni i zamani incia sumai, maka amarasai ama'anaia manga mia mosagaanana. Antona ma'ana ipogauaka i nuncana boku incia sii apendupenduanga i nuncana pegiu-giu cara alaloi pegiu-giu pokamata. Moomini abhari o posalama'ana pokaiana tee ma'ana motoburina i nuncana boku incia sii, maka o antona ma'anana atinda, siitumo ande alaloi Al Masi, sabutuna o Aulata'ala bheapekatalo bhari-bharia musuna, atolentu uka tee Ibilisi. Tee sapadhana Incia apekatalo bhari-bharia musuna, Aulata'ala bheamangadhawuaka dunia mobhaau apamembalia hadia to uumatina mota'atina.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-8

Pokamata bhaa-bhaana tee sura-sura to pitu
angu jama'ana 1:9--3:22
Kalulungina boku tee pitu angu segele 4:1--8:1
Pitu angu sangkakala 8:2--11:9
Naga tee rua mbaa binata 12:1--13:18
Pegiu-giu pokamata 14:1--15:8
Pitu angu mangko mokoantoakana pamuruna
Aulata'ala 16:1-21
Hancuruna Babel, katalona binata, nabii gau-
gau tee Ibilisi 17:1--20:10
Kahukumu kapadhaa 20:11-15
Laiana bhaau, dunia bhaau, Yerusalem
bhaau 21:1--22:5
Kapadhaa 22:6-21

Pogau Bhaa-bhaana minaaka i Yahya
1:1-3

¹ Siimo wahiyuu idhawuakana Aulata'ala to
Isa Al Masi mamudhaakana asusuakea i manga
bhatuana, siitumo manga parakara bhemomem-
balina i wakutuu inda momangenge. Kasiimpo Al
Masi alamboko malaa'ekatina i Yahya o bhatuana
to apajelasiaka manga parakara incia sumai.

² Sumaimo Yahya uka apetulatulaaka bhari-
bharia mopadhana ikamatana, siitumo firiman-
ina Aulata'ala tee kasakusiina Isa Al Masi.

³ Amasanaamo mia mobacea tee suara
momaoge tee moperangoina manga pogau
kasameana Aulata'ala incia sii, tee moosena opea
motoburina i nuncana, roonamo wakutuuna
amakasumo akawa.

Salamu to Pitu Angu Jama'a
1:4-8

⁴ Minaaka i Yahya to pitu angu jama'a i Poropinsi Asia Maidhiidhi.* To ingkomiu o rahu-mati tee kasanaa minaaka i Aulata'ala modhaangiana sii-sii, modhaangiana minaaka i zamani i piamo itu, tee modhaangiana i zamani bhe-moumbana naile itu, minaaka i pitu angua o rohi modhaangiana i aroana kauncuramakana Aulata'ala;

⁵ tee minaaka i Isa Al Masi, Sakusii momembalina motoparacaea, mobhaa-bhaana mobhanguna minaaka i tanga-tangana mia mate, tee mokuasaina bhari-bharia raja i dunia sii.

Incia mangamaasiaka tee padhamo mangarambasaka minaaka i manga dosata tee raana

⁶ tee ingkita mangapamembali saangu pamarinta tee uka mangapamembali imamu to Aulata'ala o Amana. To Inciamo o kamuliangi tee kuasa sa'umurua. Amin.

⁷ Kamatea, Incia aumba i nuncana manga ta'ina ngalu!

Bhari-bharia mia bheakamatea,
moomini uka manga mia mopadhana motobhokia.†

Bhari-bharia lipu i dunia sii bheamaasi roon-amo Incia.

1:4 1:4 Limb. 3:14; Wah. 4:5. * **1:4 1:4** *Poropinsi Asia Maidhiidhi*: I zamani sii-sii o tana incia sii atosarongiaka Turki.

1:5 1:5 Zab. 89:28. **1:6 1:6** Limb. 19:6; Wah. 5:10. **1:7 1:7** Mat. 24:30; Mrk. 13:26; Luk. 21:27; Yah. 19:34; 19:37; 1Tes. 4:17.

† **1:7 1:7** *manga mia mopadhana motobhokia*: Manga mia incia sumai o mia mohaejatiakana to apekamate Isa i kau salib, siitumo manga miana Yahudi tee miana Roma.

Mboomo sumai bhemomembalina.
Aamin.

⁸ "Iakumo Alif tee Ya, Mobhaa-bhaana tee Mombembalina Kapadhaa,"[‡] mboo sumaimo firimanina Aulata'ala, Kawasana Opu modhaangiana sii-sii, modhaangiana minaaka i zamani i piamo itu, tee modhaangiana i zamani bhemoumbana naile itu, Iakumo Mokokuasana Mpuu.

Pokamatana Yahya i Pulo Patmos

1:9-20

⁹ Iaku o Yahya, witinaimiu mopoosena mopobhawa-bhawana tee ingkomiu i nuncana kanarakaa mboomo inamisina bhari-bharia mia moosena Al Masi. Ingkita tapobhawa-bhawa tasabara tanarakaa wakutuuna tamembali uumatina i nuncana Pamarintana. Iaku kutobhanaka i Pulo Patmos roonamo iaku padhamo kupakoleleaka firimanina Aulata'ala tee kasakusiina Isa.

¹⁰ I eona ibaadati to Kawasana Opu, si-itumo eona Ahadi, iaku akuasaiaku Rohi, tee i talikuku kurango suara momaoge mboomo onina sangkakala.

¹¹ Onina sangkakala sumai apogau, "Burimea opea mopadhana ikamatamu sii i nuncana saangu kitabi, kasiimpo ulambokoa i pitu angua jama'a, siitumo jama'a i Efesus, Smirna, Pergamus, Tiatira, Sardis, Filadelfia, tee Laodikia."

1:8 1:8 Limb. 3:14; Wah. 22:13. **‡ 1:8 1:8** *Alif tee Ya:* I kitabi asilii, atoburi i nuncana pogau Yunani: 'Alfa,' horofu bhaa-bhaana pogau Yunani, tee 'Omega,' horofu kapadhaa. Giu incia sii apokana dhaangia uka i Wah. 21:6; 22:13.

¹² Sabutuna kubhalilimo to kukamata suara mopogauna tee iaku sumai. Sabhaliliku kukamatamo pitu angu o aena padamara minaaka i bulawa.

¹³ I tanga-tangana aena padamara sumai dhaangia samia motokamatana mboomo Anana Maanusia. Incia apake juba momaarate sakawana i aena, tee i badana apake salenda minaaka i bulawa.

¹⁴ Bhaana tee buluana amaputi, mboomo kaputina buluna dumba tee kaputina salju, sainamo matana mboomo rorena waa.

¹⁵ Aena akokila mboomo tambaga mokombena i nuncana rorena waana busoa,§ tee o suarana mboomo ruuna mawa.

¹⁶ Lima kaanana akeni pitu angu kalipopo, tee minaaka i ngangana alimba samata hancu momatadha rua anguana matana. Rouna akokila mboomo matanaeo i wakutuuna pontanga eo.

¹⁷ Wakutuuna kukamatea, kusujumo i aena mboomo mia mate. Maka Incia adhika lima kaanana i bhaaku tee apogau, "Bholi umaeka! Iakumo Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa.

¹⁸ Iakumo modhadhina. Iaku kumatemo, maka kamatea, Iaku kudhadhi sa'umurua. Iaku mokenina manga kuncina mia mate tee duniana mia mate.*

1:13 1:13 Dan. 7:13. § **1:15 1:15** *busoa*: Tampana waa mboomo dhalika momaoge mokorindi motopake to apekangkilo, atutu, tee akarajaa ase. **1:17 1:17** Wah. 2:8; 22:13. * **1:18 1:18** *duniana mia mate*: I fikirina manga mia i wakutuu incia sumai, mia momate adhaangia i tanpa mokosaroakana Hades to aantagi eona aaherati.

19 Rampaakanamo sumai, burimea opea mopadhana ikamatamu, siitumo opea momembalina sii-sii tee opea bhemomembali naile itu.

20 Burimea uka o rahasia i pitu angu kalipopo mopadhana ikamatamu i lima kaanaku sii tee i pitu angu aena padamara minaaka i bulawa sumai. Pitu angu kalipopo sumai satotuuna manga malaa'ekatina pitu angu jama'a,[†] sainamo pitu angu aena padamara sumai satotuuna pitu angu jama'a."

2

To Jama'a i Efesus

2:1-7

1 "To malaa'ekatina jama'a i Efesus burimea mboo sii:

Siimo firimani minaaka i Incia mokenina pitu angua kalipopo i lima kaanana tee modhalana i tanga-tangana pitu angua o aena padamara bulawa sumai:

2 Iaku kumataua bhari-bharia ikarajaamiu, kanguleana bukumiu, tee kasabaramiu. Iaku kumataua ande ingkomiu inda umembali usabara ukamata kadhakina manga mia madhaki, tee ingkomiu padhamo uuji manga mia moabhina karon rasulu, garaaka mencuana, tee manga incia upotibhaakea amembali pande gau-gau.

[†] **1:20 1:20** *malaa'ekatina pitu angu jama'a:* I nuncana pogau Yunani, malaa'ekati amembali uka akoma'ana "mobhawana kasamea."

³ Iaku uka kumataua ande ingkoo usadhaad-haa usabara tee upotaangi tee inda umatau kangule rampaakanamo saroku.

⁴ "Maka o siimo o giu inda ipeeluku tee ingkomi: Ingkomi indamo umaasiakaaku mboomo mobhaa-bhaana.

⁵ Rampaakanamo sumai udhania, tapanamo kandala o tampana kotibuamiu! Tobamo minaaka i dosamiu, tee upewaumea o karajaa mboomo mopadhana ipewaumi bhaa-bhaana i piamo itu. Ande inda utoba, sumaimo Iaku bhekuumbatikomi kasiimpo kualea o aena padamaramiu sumai minaaka i tampana.

⁶ Maka i karomi dhaangia saangu o giu momalape, siitumo ubanci bhari-bharia ipewauna manga mia moosena Nikolaus, siitumo o giu ibanciku uka.

⁷ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a. Incema-incema mokaana bhekudhawua akande minaaka i puu idhadhiaka modhaangiana i nuncana Taman Firdausna Aulata'ala."

To Jama'a i Smirna

2:8-11

⁸ "To malaa'ekatina jama'a i Smirna burimea mboo sii:

Siimo firimani minaaka i Iaku Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa, momatena tee modhadhina pendua:

⁹ Iaku kumataua o kanarakaa tee kamisikini, maka satotuuna ingkomi urangkaea. Iaku

kumataua o kahinana manga mia mosarong-ina karonā miana Yahudi, garaaka mencuana, manga incia satotuuna o jama'ana Ibilisi.

¹⁰ Bholimo umaeka tee bhari-bharia kanarakaa bheinamisimiu naile itu, roonamo Ibilisi bheapapesua pia mia minaaka i tanga-tangamiu i nuncana katorongku to acobaikomiu, tee ingkomiu bheunarakaa kangengena sapulu eo. Maka ingkomiu tabeana uta'atiaku sakawana umate, sumaimo Iaku bhekudhawukomiu dhadhi mobakaa to mahakotamiu.

¹¹ Incema-incema mokotalingana tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohi to manga jama'a. Incema-incema mokaana inda sampeampearo bheanarakaaka mate to rua mpearo, siitumo kahukumu mobakaa i narakaa."

To Jama'a i Pergamus

2:12-17

¹² "To malaa'ekatina jama'a i Pergamus burimea mboo sii:

Siimo ipogauakana Incia mokohancuna momatadha rua anguana matana:

¹³ Iaku kumataua iapai o mbooresamiu, siitumo i tampana kauncuramakana Ibilisi. Maka ingkomiu ukeniaka saroku pekatangka tee inda upesapuaka iimanimiu to Iaku, moomini i waku-tuuna Antipas o sakusiiku motoparacaea sumai atopekamate i tanga-tangamiu i mbooresana Ibilisi.

¹⁴ Maka dhaangia saidhe o giu inda ipeeluku tee ingkomiu, roonamo dhaangia pia mia, mia

modhaangiana i tanga-tangamiu moosena kaadharina Bileam. Bileam sii satotuuna o mia mopadhana moadharina Balak* to apasaladha-laaka miana Israel, sabutuna manga incia akande kinande mopadhana ipasombaaka to barahala tee aadhariakea apebula.

¹⁵ Tee dhaangia uka i tanga-tangamiu manga mia moosena kaadharina Nikolaus.

¹⁶ Rampaakanamo sumai utobamo! Ande inda, Iaku bhekuumbatikomiu madhei, kasiimpo manga incia kupotimbeakea tee hancu modhaangiana i ngangaku sii.

¹⁷ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a. Incema-incema mohanana bhekudhawuakea manna† motobuniaka, tee uka bhekudhawuakea bhatu maputi. I bhatu incia sumai bheatoburi tee saro mobhaau inda imatauna incemapo uka, maka tabeana o mia motarimaia."

* **2:14 2:14** *Bileam sii satotuuna o mia mopadhana moadharina Balak:* I wakutuuna manga miana Israel alimba minaaka i Tana Mesir tee amakasu i Tana Kanaan, dhaangia samia rajana Moab mokosaroakana Balak. Balak sumai aponambo nabii gau-gau mokosaroakana Bileam to atunda lipuna Israel mamudhaakana o Aulata'ala inda abarakatia. (Kamata Kab. 22:1–25:17.) **2:17 2:17** Limb. 16:14-15; 16:33-34; Yes. 62:2; 65:15; Yah. 6:48-50.

† **2:17 2:17** *manna:* Kinande inda momentela idhawuakana Aulata'ala to miana Israel sapadhana manga incia alimba mi-naaka i Tana Mesir 40 tao kangengena. Bhanguna mboomo manga ompole maidhiidhi mokowaranaana maputi tee o namina mboomo hole-hole motokarajaana minaaka i golana uwani. Kamata Limb. 16:31-35.

To Jama'a i Tiatira

2:18-29

18 "To malaa'ekatina jama'a i Tiatira burimea mboo sii:

Siimo ipogauakana Anana Aulata'ala, moko-matana mboomo rorena waa tee o aena mboomo tambaga mokokila:

19 Iaku kumataua bhari-bharia ipewaumiu, kumataua o kaasimiu, iimanimiu, kalaianimiu, tee kasabaramiu. Iaku kumataua opea ikarajaamiu sii-sii alabhi o kabharina minaaka ikarajaamiu i piamo itu.

20 Maka o siimo inda ipeeluku tee ingkomiu, ingkomiu utaroaka bhawine mokosaroakana Izebel asarongi karonā samia nabii, aadhari tee apasaladhala manga bhatuaku mamudhaakana manga incia apebula‡ tee akande kinande mopadhana ipasombaaka to barahala.

21 Iaku padhamo kudhawuakea kalalesa mamudhaakana atoba, maka incia amendeu atoba minaaka i kananeana apebula.

22 Jadi bhekutudhaakea i bhawona kolemana mia mapii, tee manga mia mopewauna zinaa tee incia bhekutudhaakea i nuncana kanarakaa maoge ande manga incia inda atoba minaaka i bhari-bharia ipewauna tee bhawine sumai.

23 Manga anana bhekupekamatea, sabutuna bhari-bharia jama'a bheamataua ande Iakumo momatauna incana tee fikirina maanusia, tee Iaku bhekuhukumukomiu apokana tee opea ipewaumiu samia-samia.

‡ 2:20 2:20 apebula: Ma'anana "cabul." 2:23 2:23 Zab. 7:10; 62:13; Yer. 17:10.

24 Maka to ingkomiu, siitumo manga mia mosagaanana mominaakana i Tiatira inda moosena kaadhari incia sumai, tee indapo mopengkaadhariakana opea isarongiaka manga ilimuuna Ibilisi, Iaku inda bhekudhawuakakomiu bhawa momatamo mosagaanana.

25 Maka ukenia opea modhaangiana i karomiu sakawana kuumba.'

26 Incema-incema mokanana tee mopewauna bhari-bharia ipeeluku sakawana kapadhaana bhekudhawua kuasa to manga lipu,

27 'Incia mokanana sumai bheaparintangi manga lipu tee katuko ase;
tee manga lipu sumai bheapahancurua mboomo mia mopahancuruna poluka minaaka i tana reo' ---
apokana mboomo kuasa mopadhana itari-maku minaaka i Amaku.

28 Mia mokanana sumai bhekudhawuakea uka kalipopo minaaka i timbu. §

29 Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a."

3

To Jama'a i Sardis 3:1-6

2:26 2:26-27 Zab. 2:8-9. § 2:28 2:28 kalipopo minaaka i timbu: Atosarongi uka kalipopo asoomo opuna atawa o kalipopo undu-undu modhaangia i laiana i wakutuuna amakasu raneeo.

¹ "To malaa'ekatina jama'a i Sardis burimea mboo sii:

Siimo firimani minaaka i Incia mokenina pitu angua Rohina Aulata'ala tee pitu angua kalipopo sumai: Iaku kumataua bhari-bharia ipewaumiu. Mia afikiria udhadhi garaaka satotuuna iimanimiu amate.

² Rampaakanamo sumai, ukojaga-jagamo tee upekatangkamea opea modhaangiana i karomiu kananteana o giu incia sumai indapo amate sampeampearo. Roonamo karajaamiu inda saangu uka ipotibhaakaku amondo i aroana Aulata'alaku.

³ Rampaakanamo sumai, udhania opea mopadhana itarimamiu tee irangomiu i piamo itu. Ta'atimea o giu incia sumai tee utobamo. Ande inda ubhangu, sumaimo Iaku bhekuumba mboomo mia manako, tee ingkomiu inda bheumataua sampeampearo naepia o wakutuuna umbaaku.

⁴ Maka i tanga-tangamiu dhaangia pia mia o miana Sardis inda mopekarombuna pakeana. Manga inciamo sumai bhemolingkana mopobhawana tee Iaku tee pakea maputi roonamo manga incia alaenga to giu incia sumai.

⁵ Incema-incema mokaana bheapakanaakea juba maputi. Tee o saro-sarona manga incia inda bhekuhapusua minaaka i Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa. Iaku bheku'akuia o sarona i aroana Amaku tee i aroana manga malaa'ekatina.

⁶ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a."

To Jama'a i Filadelfia

3:7-13

⁷ "To malaa'ekatina jama'a i Filadelfia burimea mboo sii:

Siimo ipogauakana Momangkilona tee Mobanarana, mokeniakana kuncina Raja Daud.* Jadi Iakumo mokohakuna to mopilina incema bhemopesuana i nuncana pamarintana Aulata'ala. Ande kubungkale bhambana, inda samia uka momembalina motutubhia, tee ande kututubhia, inda samia uka momembalina mobungkalea.

⁸ Iaku kumataua bhari-bharia ipewaumiu. Kamatea, Iaku padhamo kubungkale bhamba to ingkomiu tee inda samia uka momembalina motutubhia. Iaku kumataukomiu ande inda laulauna umakaa. Maka moomini mboo sumai, ingkomiu uta'ati firimaniku tee inda upesapuaka saroku.

⁹ Iaku bhekupamembali manga pande gau-gau, siitumo jama'ana Ibilisi, mosarongina karonna miana Yahudi garaaka mencuana -- to aumba asuju i aroamiu, mamudhaakana manga incia amataua ande Iaku kumaasiakakomiu.

¹⁰ Rampaakanamo ingkomiu uose firimaniku to uantagiaku tee kasabara, Iaku

3:7 3:7 Ayb. 12:14; Yes. 22:22. * **3:7 3:7** *kuncina Raja Daud:* Aulata'ala ajanjiaka Raja Daud to sala samia siwuluna to aparinta sa'umurua, siitumo Al Masi. Kamata 2Sa. 7:12-16; Luk. 1:32. **3:9 3:9** Yes. 43:4; 49:23; 60:14.

bhekujaganikomiu i wakutuuna kanarakaa bhemokangkanaina saangua dunia, siitumo wakutuuna kuuji bhari-bharia mia momboorena i dunia.

¹¹ Iaku bhekuumba madhei. Jagania pekalape opea modhaangiana i karomu, mamudhaakana inda samia uka moalana mahakotamu.

¹² Incema-incema mokanana bhekupamembalia arii kabhelai i nuncana Baitullana Aulata'alaku, tee incia inda bhealimba minaaka iwe sumai. Iaku bhekuburiakea sarona Aulata'alaku tee sarona Yerusalem Bhaau to karona. Siitumo o sarona Yerusalem Bhaau mosapona minaaka i sorogaana Kawasana Opuku. Saroku uka bhekuburiakea to karona.

¹³ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohi to manga jama'a."

To Jama'a i Laodikia

3:14-22

¹⁴ "To malaa'ekatina jama'a i Laodikia, burimea mboo sii:

Siimo ipogauakana Incia mokosaroakana Aamin,[†] siitumo sakusii momembalina motoparacaea tee mobanara, mobhaa-bhaana minaaka i bhari-bharia giu ipadhaangiana Aulata'ala:

¹⁵ Iaku kumataua bhari-bharia ipewaumiu. Ingkomiu inda umagari tee uka inda umasodho.

3:12 3:12 Yes. 62:2; 65:15; Wah. 21:2. [†] **3:14 3:14**
Aamin: Ma'anana 'asatuju mpuu' atawa 'maasangia amembali mboo sumai.' I aeati incia sii o Al Masi asarongi karona tee saro 'Aamin', tee o ma'anana saro incia sii atopajelasiaka i aeati incia sii.

Tapanamo kalape ande ingkomiu umagari atawa umasodho.

¹⁶ Jadi rampaakanamo soo umasodho-sodho, inda umagari tee inda umasodho tee o kaparacaeamiu samuntangamea, sumaimo Iaku bhekubhanakakomiu minaaka i ngangaku.

¹⁷ Ingkomiu upogau, 'Ingkami tarangkaea, abhari o harataamami tee inda tee ikuraakamami.' Garaaka inda usadaria tapanamo kanarakaamiu tee o kadhaangiamiu atomaasiaka inca! Ingkomiu umisikini, umawilo, tee ukalealea.

¹⁸ Rampaakanamo sumai kuudhaniakakomiu mamudhaakana uali minaaka i Iaku manga giu incia sii: Bulawa asilii mopadhana irabu tee waa mamudhaakana urangkaea; pakea maputi to upakea tee indaaka umaea roonamo ukalealea; tee lancau to ajampuakea i matamu mamudhaakana umembali upokamata.

¹⁹ Manga mia imaasiakaku satotuuna manga incia iudhaniakaku tee ihukumuku. Rampakanamo sumai, umpuu-mpuumo tee utobamo!

²⁰ Kamatea! Iaku kukakaro i aroana bhambamiu tee kubhokua. Ande dhaangia o mia morangona suaraku, tee abungkaleakaaku bhambana, sumaimo Iaku bhekupesua kupokawaakea, kasiimpo kukande kupobhawa tee incia.

²¹ Incema-incema mokaana bheku-undaakea auncura tee Iaku i bhawona kauncuramakaku, apokana uka tee Iaku mokaana sii kuuncura kupobhawa tee

Amaku i bhawona kauncuramakana.

²² Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a."

4

Rua Pulu Pata Mia Mancuana tee Pata Mbaa Mahaluku

4:1-11

¹ Kasiimpo, iaku kukamata saangu bhamba atobungkale i sorogaa, tee o suara mopadhana irangoku i piamo itu, apogau tee iaku mboomo onina sangkakala, pogauna, "Penemo iwe sii, Iaku bhekususukako manga giu bhemomem-balina naile itu."

² Wakutuu incia sumai uka akuasaiaku Rohina Aulata'ala, kasiimpo kukamata saangu kauncuramaka i sorogaa, tee dhaangia samia o mia mouncurana i bhawona kauncuramaka incia sumai.

³ Rouna mia incia sumai akocahea mboomo tundu yaspis tee tundu sardis, tee saangu ntorouwe mokowaranaana mboomo zamrud mobulilingina kauncuramaka sumai.

⁴ I saripina kauncuramaka sumai dhaangia rua pulu pata angu kauncuramaka mosagaanana, tee i bhawona manga kauncuramaka sumai auncuramikia rua pulu pata mia manga mancuana. Manga incia apake pakea maputi tee mahakota bulawa i bhaana.

⁵ Minaaka i kauncuramaka sumai apokilati o bhibhito tee suarana bherese mopogunturi. Dhaangia uka pitu angu oboro mororena i

aroana kauncuramaka sumai, siitumo pitu angua Rohina Aulata'ala.

⁶ I aroana kauncuramaka sumai dhaangia saangu tawo motokamatana mboomo kaca tee arara mboomo kristal.

I tanga-tangana kauncuramaka sumai abulilingia pata mbaa mahaluku mobukeakana tee mata i aroa tee i talikuna.

⁷ Mahaluku mobhaa-bhaana o bhanguna mboomo singa, mahaluku i rua mbaana mboomo anana sapi, mahaluku i talu mbaana o rouna mboomo maanusia, tee o mahaluku i pata mbaana mboomo manu-manu bunia motangasaana mopolaka.

⁸ Pata mbaaia mahaluku sumai sumbesumbere akopani nama angu, sainamo i saripina tee i weta i nuncana abukeaka mata. Malo eona manga incia inda aunto apogau,

"Amangkilo, amangkilo, amangkilomo

o Aulata'ala, Kawasana Opu Mokokuasana

Mpuu,

modhaangiana i zamani i piamo itu,

modhaangiana sii-sii, tee bhemodhaangiana sa'umurua."

⁹ Wakutuuna pata mbaaia mahaluku sumai alaguaka lagu kapujia tee adhawuaka kahoromati tee kasukuru to Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka tee modhadhina sa'umurua sumai,

¹⁰ rua pulu pata miaia mancuana sii asujumo i aroana Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka, tee asomba Incia modhadhina sa'umurua

sumai. Kasiimpo manga incia adhika mahakotana samia-samia i aroana kauncuramaka sumai apoose apogau,

¹¹ "E Aulata'ala, e Kawasana Opumami, Ingkoo ulaenga

utarima kahoromati, kamuliangi, tee kuasa.

Roonamo Ingkoomo mopadhaangiana sagala giu, tee minaaka i kapeeluamu uka bhari-bharia sumai adhaangia tee atopadhaangia."

5

Kalulungina Kitabi Motosegele tee Anana Dumba

5:1-14

¹ Kasiimpo i lima kaanana mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai, kukamata saangu kalulungi mobukeakana kaburi i weta i sambali tee i weta i nuncana. Kalulungina sumai atosegele tee pitu angu segele minaaka i taru.

² Iaku uka kukamata malaa'ekati momakaana mpuu bukuna, mogorana tee suara makaa, "In-cema buaka molaengana mobungkalena manga segelena tee mobungkalena kalulungina sumai?"

³ Inda dhaangia samia uka, malape i sorogaa, i bhawona alamu, atawa i tambena alamu, momembalina mobungkalena kalulungi sumai atawa mokamatana antona.

⁴ Sumaimo kutangi kuka'usu'usu roonamo inda samia uka ipotibhaakaku molaengana to mobungkalena kalulungi sumai atawa mokamatana antona.

⁵ Kasiimpo samia minaaka i tanga-tangana manga mancuana sumai apogau tee iaku, "Bholimo utangi! Kamatea, Singa mokokuasana mominaakana i lipuna Yuda tee Kulesena Daud,* siitumo siwuluna Raja Daud, akanamo, sabutuna Incia amembali abungkale kalulungina sumai tee pitu angu segelena."

⁶ Kasiimpo kukamata i tanga-tangana kauncu-ramaka dhaangia tee pata mbaa mahaluku tee i tanga-tangana manga mancuana sumai akakaro sambaa Anana Dumba† mboomo mopadhana motosumbele. Dumba sumai akotandu tee ako-mata pitu angu, siitumo pitu angua Rohina Aulata'ala mopadhana ilambokona i saangua dunia.

⁷ Kasiimpo Anana Dumba sumai aumba tee aala kalulungi sumai minaaka i lima kaanana mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai.

⁸ Wakutuuna kalulungi sumai aalea, asujumo pata mbaaia mahaluku tee rua pulu pata miaia mancuana sumai i aroana Anana Dumba‡ sumbesumbere akeni kecapi tee mangkona bulawa mobukeakana dhupa, siitumo do'ana manga mia mosaalihi.

5:5 5:5 Bhaa. 49:9; Yes. 11:1; 11:10. * **5:5 5:5** *Kulesena Daud*: Siitumo sala saangu saro mokoma'anana ande o Al Masi ijanjiaka sumai aminaaka i siwuluna Raja Daud. Kamata Yes. 29:18-19; 35:4-6; 42:6-7tee Mat. 9:27. **5:6 5:6** Yes. 53:7; Zak. 4:10. † **5:6 5:6** *Anana Dumba*: Sambaa dumba atopake to kurubani mohapusuna dosa i nuncana Hukumuna Taurati. Yahya asarongiaka Isa Al Masi "Anana Dumba" i nuncana boku incia sii, roonamo Incia atokurubaniaka mamudhaakana ahapusu manga dosana dunia. **5:8 5:8** Zab. 141:2. ‡ **5:8 5:8** *Anana Dumba*: Siitumo Isa.

9 Manga incia bhari-bharia alaguaka saangu lagu bhaau, mboosii onina,

"Ingkoo ulaenga uala kalulungi sumai
tee ubungkale manga segelena,

roonamo Ingkoo padhamo utosumbele,
tee raamu Ingkoo utolosiaka manga incia to
Aulata'ala
minaaka i bhari-bharia pogau, kaomu, suku,
tee lipu.

10 Ingkoomo mopamembalina manga incia amembali saangu pamarinta tee manga imamu to Aulata'alata,
tee manga incia bhari-bharia bheaparinta i bhawona dunia."

11 Kasiimpo kukamata tee kurango rewu-rewuna tee juta-jutana kabharina suarana malaa'ekati. Manga incia abulilingi kauncuramaka tee pata mbaaia mahaluku tee manga mancuana sumai.

12 Manga incia tee suara makaa alaguaka pogau incia sii,

"Alaenga o Anana Dumba mopadhana isumbele sumai
to atarima kakuasa, karangkaea, hikimati, kaka,
kahoromati, kamuliangi, tee kapujia!"

13 Kasiimpo kurangoa uka bhari-bharia mahaluku i sorogaa, i dunia, i tambena dunia, i tawo, tee bhari-bharia modhaangiana i nuncana apogau,

"Sagala kapujia, kahoromati, kamuliangi, tee kuasa sa'umurua

to Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai tee Anana Dumba sumai."

¹⁴ Pata mbaaia mahaluku sumai uka apogau, "Aamin." Kasiimpo bhari-bharia manga mancuana sumai uka asuju asomba.

6

Manga Kajadia Wakutuuna Nama Angu Segele Atobungkale

6:1-17

¹ Sapadhana incia sumai kukamatamo Anana Dumba sumai abungkale segele mobhaa-bhaana minaaka i pitu angua segele sumai, kasiimpo kurango sambaa minaaka i tanga-tangana pata mbaaia mahaluku sumai apogau tee akooni mboomo suarana guntu, "Maimo!"

² Kasiimpo iaku kukamata sambaa ajara maputi, mosawikia akeni saangu pana. Tee incia atodhawuaka saangu mahakota, kasiimpo incia alausaka alingka to ataloaka musuna tee amembali mia inda mototalo.

³ Wakutuuna Anana Dumba sumai abungkale segele i rua anguna, iaku kurangomo mahaluku i rua mbaana apogau, "Maimo!"

⁴ Kasiimpo alimbamo sambaa ajara mosagaanana; ajara sumai o waranaa male'i mboomo rorena waa. Mosawikia atodhawuaka kuasa to apamofuaka kadhaangiana maanusia modhadhina mopomalape i bhawona dunia,

sabutuna o maanusia apopekamate, tee atodhawu samata hancu momaoge to incia.

⁵ Wakutuuna Anana Dumba abungkale segele i talu anguna, iaku kurangomo mahaluku i talu mbaana sumai apogau, "Maimo!" Kasiimpo kukamata sambaa ajara maeta. Mosawikia akeni timbangana gandum* i limana.

⁶ Kasiimpo kurango saangu suara mboomo suara moumbana minaaka i tanga-tangana pata mbaa mahaluku sumai, pogauna, "Haragaana sabaa gandum satibha doi pera, tee talu baa jelai† sadinar‡. Maka o mina zaitun tee angguru bholi udhaki-dhakia."

⁷ Wakutuuna Anana Dumba abungkale segele i pata anguna, kurangomo suaranya mahaluku i pata mbaana sumai apogau, "Maimo!"

⁸ Kasiimpo kukamata sambaa ajara momapuca; mosawikia akosaroaka Mate, tee aosea Alamuna Mia Mate. Manga incia atodhawuaka kuasa to apekamate saporapa miana dunia sii tee hancu, tee balaana kaara, tee panyaki imateaka, tee uka manga binata masega modhaangiana i dunia.

⁹ Wakutuuna Anana Dumba sumai abungkale segele i lima anguna, iaku kukamatamo i tambena tampana tunuana kurubani dhaangia tee

* **6:5 6:5** *timbangana gandum*: Ma'anana saangua dunia bheanamisi kaara maoge tee o kinande bheamaali mpuu. † **6:6 6:6** *jelai*: Giuna penembula mboomo gandum, kananeana to apakandeaka binata, maka amembali uka to akarajaaka roti. ‡ **6:6 6:6** *sadinar*: Doi Rum kabharina apokana mboomo ponambona saeo to mokarajaana, ma'anana gandum tee jelai apene mpuu haragaana. **6:8 6:8** Yeh. 14:21.

jiwa-jiwana manga mia mopadhana ipekamate rampaakanamo manga incia apakoleleaka Firi-manina Aulata'ala tee akeniaka torosu kasakusii momatangka to Anana Dumba sumai.

¹⁰ Manga jiwa sumai agora tee suara makaa, "E Kawasana Opu Mokokuasa, Momangkilo tee Mobanara! Naepia akawa wakutuumu to u'adili manga mia momboorena i dunia tee udhawu kahukumu to manga incia mopadhana man-gapekamatena?"

¹¹ Kawasana Opu adhawuakea i manga incia samia-samia satuwu juba maputi tee apogau, "Uponiuntomo sabantara sakawana manga sab-hangka mosa'iimanina tee ingkomiu tee manga witinaimiu bhemotopekamatena mboomo in-gkomiu akawa o kabharina."

¹² Kasiimpo iaku kukamata Anana Dumba sumai abungkale segele i nama anguna. Sabu-tuna adhaangiamo o lendu momakaa mpuu i dunia. Matana eo amaetamo mboomo kae kadhu tandana kaporona inca tee o bula amale'imo mboomo raa.

¹³ Manga kalipopo i laiana uka apotiburi i bha-wona dunia mboomo manga bhakena puuna ara mangura apotiburi minaaka i puuna wakutuuna ahudhalia ngalu makaa.

¹⁴ Kasiimpo laiana uka amofu mboomo sura motolulungi tee bhari-bharia manga gunu tee manga pulo atopapindamo minaaka i tampana.

6:12 6:12 Yes. 13:10; Yol. 2:10; 2:31; 3:15; Mat. 24:29; Mrk. 13:24-25; Luk. 21:25; Wah. 11:13; 16:18. **6:13 6:13-14** Yes. 34:4. **6:14 6:14** Wah. 16:20.

¹⁵ Kasiimpo manga raja i dunia, manga kaogesa, manga kapalana suludadu, manga mia morangkaea, manga mia mokokuasa, tee mia mosagaanana malape bhatua atawa o maradhika, manga incia bhari-bharia abuniaka karon a i nuncana manga lia tee i manga bhalona bhatu i gunu.

¹⁶ Manga incia aemani i manga gunu tee manga bhatu sumai, "Mangataburimo tee mangabuniakamo minaaka i Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai, tee minaaka i pamuruna Anana Dumba sumai!

¹⁷ Roonamo akawamo eona pamuruna manga incia, tee incema buaka momembalina mopotaangina?

7

Manga Miana Israel Motosegele

7:1-8

¹ Sapadhana incia sumai kukamatamo uka pata mia o malaa'ekati akabhale-bhale i pata angua singkuna dunia. Manga incia ataangi pata angua matana ngalu i dunia mamudhaakana inda akongalu, siitumo i ati atawa i tawo atawa uka i manga puuna kau.

² Kasiimpo kukamata malaa'ekati mosagaanana apene minaaka i timbu. Incia akeni segele minaaka i Aulata'ala o Kawasana Opu modhadhi. Malaa'ekati sumai agora tee suara makaa i pata miaia malaa'ekati

6:15 6:15 Yes. 2:19; 2:21.

6:16 6:16 Hos. 10:8; Luk. 23:30.

6:17 6:17 Yol. 2:11; Mal. 3:2.

7:1 7:1 Yer. 49:36; Dan. 7:2; Zak.

6:5.

mopadhana motodhawuna kuasa to adhaki-dhakiaka ati tee tawo,

³ pogauna, "Bholi udhaki-dhaki ati, tawo, atawa manga puuna kau ande ingkami indapo tadhawu tanda segele i bhawona rouna manga bhatuana Aulata'alata."

⁴ Kasiimpo kurangoa uka ande o kabharina mia motosegelena dhaangia 144.000 mia, bhari-bharia aminaaka i sapulu rua sukuna miana Israel,

⁵ Saasaangu sukuna miana Israel dhaangia 12.000 mia o kabharina motosegelena, Siimo manga suku incia sumai: suku Yuda, suku Ruben, suku Gad,

⁶ minaaka i suku Asyer, suku Naftali, suku Manasye,

⁷ minaaka i suku Simeon, suku Lewi, suku Isakhar,

⁸ minaaka i suku Zebulon, suku Yusuf, tee suku Binyamin.

Mia Bhari Inda Atolentu o Kabharina

7:9-17

⁹ Sapadhana incia sumai kukamatamo abhari mpuu o mia moporomusakana, kabharina manga incia inda dhaangia o mia momembalina molentua, manga incia minaaka i sagala pogau, kaomu, suku tee lipu. Manga incia akabhale-bhale i aroana kauncuramakana Aulata'ala tee i aroana Anana Dumba sumai apake juba maputi tee limana manga incia akeni tawana palem.

¹⁰ Kasiimpo manga incia agora tee suara makaa,

"Kasalaamati dhaangia i Aulata'alamami mouncurana i bhawona kauncuramaka tee i Anana Dumba."

¹¹ Bhari-bharia malaa'ekati akabhale-bhale abulilingi kauncuramaka sumai apobhawa-bhawa tee manga mancuana tee pata mbaaia mahaluku sumai. Kasiimpo manga malaa'ekati asuju i aroana kauncuramaka sumai tee asomba Aulata'ala.

¹² Tee manga incia apogau,

"Aamin!

Bhari-bharia kapujia tee kamuliangi,
tee ka'aarifu tee kasukuru tee kahoromati,
tee kuasa tee kakaa
to Aulata'ala sa'umurua!

Aamin!"

¹³ Kasiimpo sala samia minaaka i manga mancuana sumai aabha tee iaku, "Incema manga mia mopakena manga juba maputi sii tee aminaaka i iapai manga incia?"

¹⁴ Iaku kulawania, "Ingkoomo momataua, opuku."

Kasiimpo mancuana sumai apogau, "Siimo manga mia molimbana minaaka i kanarakaa maoge. Manga incia padhamo atapasi jubana tee apekaputia i nuncana raana Anana Dumba.

¹⁵ Rampaakanamo sumai,
manga incia adhaangia i aroana kauncuramakana Aulata'ala,
tee alaiania eo tee malo i nuncana Baitulla.
Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka
sumai bheamboore i tanga-tangana manga
incia to ajagani manga incia.

- 16 Manga incia inda bheamaara
atawa amatuu bhorokona uka.
Kapanena eo atawa o giu momasodhona mpuu
uka
inda bheapekangau manga incia,
- 17 Roonamo Anana Dumba mokabhale-bhalena
i saripina kauncuramaka sumai bhemo-
membalina gembalana manga incia;
Incia bhemotondana manga incia i matana
uwe modhawuakana dhadhi.
Tee o Aulata'ala bheagigisi bhari-bharia lolu mi-
naaka i matana manga incia."

8

Segele i Pitu Anguna

8:1-5

¹ Wakutuuna Anana Dumba abungkale segele
i pitu anguna sumai, sorogaa amalino inda tee
suara kera-kera satanga jamu o kangengena.

² Kasiimpo iaku kukamata pitu mia malaa'ekati
mokabhale-bhalena i aroana Aulata'ala, tee
manga incia atodhawuaka pitu angu sangkakala.

³ Samia malaa'ekati mosagaanana, mokenina
mangko bulawa to tunuana dhupa, aumba tee
akabhale-bhale i saripina meja tampana tunuana
dhupa. Incia abhari atarima dhupa to apa-
sombaakea apobhawa-bhawa tee do'ana bhari-
bharia mia mosaalihi i bhawona meja bulawa
tampana tunuana dhupa i aroana kauncuramaka
sumai.

7:16 7:16 Yes. 49:10. **7:17 7:17** Zab. 23:1-2; Yes. 25:8; 49:10;
Yeh. 34:23. **8:3 8:3** Limb. 30:1; 30:3; Ams. 9:1.

⁴ Minaaka i limana malaa'ekati sumai ombuna dhupa tee do'ana manga mia mosaalihi apene i aroana Aulata'ala.

⁵ Kasiimpo malaa'ekati sumai aala mangko bulawa tampana tunuana dhupa sumai. Tee mangko sumai aantokiakea weona waa mominaakana i meja bulawa tampana tunuana dhupa, kasiimpo atudhaakea i dunia. Saanampuu atorangomo nduuna guntu apoose tee bherese, tee akolendumo dunia.

Pata Angu Sangkakala Mobhaa-bhaana

8:6-13

⁶ Kasiimpo pitu mia malaa'ekati mokenina pitu angu sangkakala sumai amakanumo to atowii sangkakala.

⁷ Malaa'ekati mobhaa-bhaana atowii sangkakalana, sapadhana incia sumai adhaangiamo waona esi tee waona waa mopojalona tee raa, bhari-bharia sumai atudhaakea i dunia. Sabutuna talu pulu talu parasee o antona dunia sii amangau tee talu pulu talu parasee manga puuna kau amangau tee apekangau bhari-bharia manga rumpu.

⁸ Malaa'ekati i rua miana atowii sangkakalana, kasiimpo dhaangia saangu giu mboomo gunu maoge moka-rore-rore atudhaakea i nuncana tawo. Sabutuna talu pulu talu parasee o tawo amembali raa,

⁹ talu pulu talu parasee o mahaluku modhadhina i tawo amate, tee talu pulu talu parasee manga kapala uka ahancuru.

8:5 8:5 Limb. 19:16; Im. 16:12; Yeh. 10:2; Wah. 11:19; 16:18.

8:7 8:7 Limb. 9:23-25; Yeh. 38:22.

¹⁰ Malaa'ekati i talu miana atowii sangkakalana, kasiimpo saangu kalipopo maoge moka-rore-rorena mboomo oboro akotibu minaaka i laiana tee akangkanai talu pulu talu parasee umala tee matana uwe modhaangiana i dunia.

¹¹ Sarona kalipopo incia sumai o Apsintus mokoma'anana Kapa'i. Talu pulu talu parasee uwe ikangkanaina i saao amapa'imo tee abhari o mia momateakea roonamo asumpu uwe incia sumai.

¹² Malaa'ekati i pata miana atowii sangkakalana mosababuakana atobhebhe talu pulu talu parasee o matanaeo, talu pulu talu parasee bula, tee talu pulu talu parasee manga kalipopo, sabutuna talu pulu talu parasee minaaka i bhari-bharia giu incia sumai amalalandamo. Tee mboo sumai, talu pulu talu parasee eo amalalanda, mboo sumai uka o bula tee manga kalipopo wakutuuna amalo inda akocahea.

¹³ Kasiimpo iaku kukamata tee kurango sambaa manu-manu bunia tangasaana apolaka malanga i laiana tee apogau tee suara makaa, "Acilaka, acilaka, acilakamo mahaluku momboorena i dunia i wakutuuna talu mia malaa'ekati mosagaanana bheatowii talu angu sangkakala mosagaanana!"

9

Sangkakala i Lima Anguna
9:1-12

¹ Malaa'ekati i lima miana atowii sangkakalana, kasiimpo iaku kukamata saangu kalipopo momandawuna minaaka i laiana akotibu i bhawona dunia. Kalipopo sumai atodhawuaka kuncina Bhalona Alamuna Mia Mate.

² Kasiimpo abungkalemea o Bhalona Alamuna Mia Mate sumai, tee apenemo ombu minaaka i nuncana bhalo sumai, mboomo ombu minaaka i rorena waana busoa momaoge. Matana eo tee laiana amalalandamo roonamo ombu minaaka i bhalo sumai.

³ Minaaka i nuncana ombu sumai alimbamo manga kabhoru tee apenemo i bhawona dunia, tee manga incia atodhawuaka kuasa mopokanana mboomo supi-supi ganda to asupika maanusia.

⁴ Manga incia aparintaakea to inda apekadhaki rumpu atawa manga penembula tee uka manga puuna kau i dunia, maka tangkanamo manga maanusia inda mopakena segele minaaka i Aulata'ala i bhawona rouna.

⁵ Manga kabhoru sumai inda atoundaaka apekamate manga mia incia sumai, maka manga incia tangkanamo apanarakaaia kangengena lima mbula tee kasikisaa mboomo kapiina kasupina supi-supi ganda.

⁶ Kangengena lima mbula manga mia incia sumai apeelo mate, maka manga incia inda

9:2 9:2 Bhaa. 19:28. **9:3 9:3** Limb. 10:12-15. **9:4 9:4** Yeh. 9:4. **9:6 9:6** Ayb. 3:21; Yer. 8:3.

apotibhaakea. Manga incia uka gauna amate, maka o mate amaridho minaaka i manga incia.

⁷ Bhanguna manga kabhoru sumai mboomo ajara ipasiapuaka to potimbea, tee i bhawona bhaana manga incia dhaangia saangu giu moposiingina tee mahakota minaaka i bulawa, tee o rouna manga incia mboomo rouna maanusia.

⁸ Buluana manga incia mboomo buluana bhawine tee o ngincina manga incia mboomo ngincina singa.

⁹ Badana manga incia mboomo baju ase tee o suarana panina mboomo ruuna manga kareta potimbea ihelana manga ajara molingkana i tampana potimbea.

¹⁰ Lencina mboomo lencina supi-supi ganda, tee i nuncana lencina mokobisa sumai tee kuasana to asikisaa maanusia kangengena lima mbula.

¹¹ Rajana manga incia o malaa'ekati mojanina Bhalona Alamuna Mia Mate. Saroni malaa'ekati sumai i nuncana pogau Ibrani sato-tuuna o Abadon, tee i nuncana pogau Yunani o Apolion mokoma'anana "Pande pahancuru."

¹² Balaa mobhaa-bhaana alapamo. Sapadhana incia sii bheadhaangia tee rua angu balaa uka bhemotutunia.

Sangkakala i Nama Anguna

9:13-21

¹³ Malaa'ekati i nama miana atowii sangkakalana, kasiimpo iaku kurango saangu

suara molimbana minaaka i pata angua tanduna mejana tampana tunuana dhupa bulawa modhaangiana i aroana Aulata'ala.

¹⁴ Suara sumai apogau tee malaa'ekati i nama miana mokenina sangkakala sumai, "Ram-basakea pata miaia malaa'ekati motobhokena i saripina Umala Efrat momaoge sumai."

¹⁵ Kasiimpo arambasakamea pata miaia malaa'ekati mopadhana ipasiapuakana to jamuna, eona, bulana, tee taona to apekamateaka talu pulu talu parasee minaaka i bhari-bharia maanusia i dunia.

¹⁶ Kabharina suludadu mokoajara sumai rua atu juta, siitumo kabharina ipaumbaakana to iaku.

¹⁷ Mboo siimo i nuncana pokamataku o bhanguna manga ajara tee manga mosawikia sumai. Mosawikia apake baju ase waranaa male'i mboomo rorena waa, kakanda mboomo nilam, tee amakuni mboomo walera; sainamo bhaana manga ajara sumai mboomo bhaana singa, tee minaaka i ngangana alimba o waa, ombu, tee walera.

¹⁸ Talu pulu talu parasee maanusia amateaka talu angua balaa sumai, siitumo o waa, ombu tee walera molimbana minaaka i ngangana manga ajara sumai.

¹⁹ Kakaana manga ajara sumai dhaangia i ngangana tee i lencina, roonamo lencina sumai mboomo bhaana ulo mosikisaana maanusia.

²⁰ Maka manga maanusia mosagaanana inda momateakana balaa i talu anguna sumai inda

atoba uka minaaka i bhari-bharia ipewauna manga incia. Manga incia inda aunto asomba manga rohi madhaki tee manga barahala minaaka i bulawa, minaaka i pera, tambaga, bhatu, tee minaaka i kau inda momembalina mopokamatana atawa moporangona atawa mobhengkalana.

²¹ Manga incia uka inda atoba minaaka i dosana apekamate mia, ako'ilimuu sihiri, apewau pebula, tee amanako.

10

Malaa'ekati Adhawuaka Kalulungi Maidhiidhi Motobungkale i Yahya

10:1-11

¹ Kasiimpo iaku kukamata malaa'ekati momakaa mosagaanana mosapona minaaka i laiana, tee abulilingia ta'ina ngalu tee i bhawona bhaana dhaangia tee ntorouwe; rouna mboomo matanaeo tee o aena mboomo ariina waa.

² I limana malaa'ekati sumai dhaangia saangu kalulungina kitabi maidhiidhi motobungkale. Ae kaanana apolanda i tawo tee o ae kaaina apolanda i ati.

³ Incia agora tee suara momakaa mboomo singa mokomburu. Wakutuuna agora, pitu angua suarana guntu* sumai apaperangoaka suarana.

* **10:3 10:3** *pitu angua suarana guntu*: Mboomo uka i aeati mosagaanana, angka "pitu angu" sadia asusuaka angka motandaiakana giu momondo, mboomo Aulata'ala. I nuncana Yah. 12:28-29 apogauaka dhaangia pia mia o mia morangona suarana Aulata'ala mopogauna mboomo suarana guntu.

⁴ Wakutuuna pitu angua guntu sumai apa-perangoaka suarana, iaku kusiapu to kuburi opea ipogauakana guntu sumai, maka kurango suara minaaka i laiana mopogauna, "Rahasi-aakea opea ipogauakana pitu angua guntu sumai, bholi uburia."

⁵ Malaa'ekati mokabhale-bhalena i tawo tee i ati ikamataku sumai, lima kaanana aangkea tee apaporoepa i sorogaa to aposumpa.

⁶ Kasiimpo incia aposumpa apake saron Kawasana Opu modhadhina sa'umurua, mopadhaangiana laiana, dunia, tawo tee bhari-bharia modhaangiana i nuncana, koonina, "Aulata'ala indamo bheapasowo wakutuu to apewau opea mopadhana ihaejatiakana!

⁷ Maka ande akawamo hengguna malaa'ekati pitu miana atowii sangkakalana, sumaimo rahasiana Aulata'ala siimpomo bheapamondoa mboomo mopadhana ipakoleleakana to manga bhatuana, siitumo manga nabii."

⁸ Suara mopadhana irangoku minaaka i laiana sumai apogau uka, "Lingkamo alea o kalulungina kitabi motobungkalena i limana malaa'ekati mokabhale-bhalena i tawo tee i ati sumai."

⁹ Kasiimpo kulingkamo i malaa'ekati sumai tee kupogau, "Dhawuakaaku kalulungi momaidhiidhi sumai." Lawanina, "Alamea tee ukandemea. Kalulungi sii bheunamisia amapa'i i nuncana kompomu, maka bheamameko i nuncana ngangamu mboomo golana uwani."

¹⁰ Kasiimpo kualea o kalulungi maidhiidhi sumai minaaka i limana malaa'ekati sumai tee kukandea. I nuncana ngangaku o kalulungi sumai kunamisia amameko mboomo golana uwani, maka sapadhana kudhokua kunamisia amapa'i i nuncana kompoku.

¹¹ Kasiimpo incia apogau tee iaku, "Ingkoo tabeana upakawaaka kasameana Aulata'ala pokaiana tee manga suku, lipu, pogau, tee manga raja."

11

Rua Mia Sakusiina Aulata'ala

11:1-14

¹ Sapadhana sumai iaku adhawuakaaku uka kau ka'ukuru mboomo katuko, pogauna, "Lingkamo, u'ukurumea o Baitullana Aulata'ala tee tampana tunuana kurubani, tee ugagarimea o kabharina manga mia mo'ibaadatina iwe sumai.

² Maka bholi u'ukuru tana lapa i aroana bham-bana Baitulla sumai, roonamo tana incia sumai padhamo atodhawuaka to manga lipu inda moto-lentuna miana Yahudi, tee manga incia bhealandalandaki Yerusalem, Kota Momangkilo sumai kangengena pata pulu rua mbula.

³ Iaku bhekulamboko rua mia sakusiiku mopakena bhaju minaaka i kae kadhu to tandana kasukara, tee manga incia bheapakawaaka kasameana Aulata'ala kangengena 1.260 eo."

⁴ Rua miaia sakusii sumai satotuuna rua pale puuna zaitun tee rua angu aena padamara

mokabhale-bhalena i aroana Kawasana Opu mokopewauaakana alamu.

⁵ Ande dhaangia o mia bhemopanarakaana manga incia, sumaimo o waa bhealimba minaaka i ngangana tee bheapabinasa manga musuna. Tee cara mboo sumai, mia mo'usahana to apanarakaana manga incia tabeana bheamate.

⁶ Rua miaia sakusii sumai tee kuasana to atutubhiaka laiana mamudhaakana inda akowao wakutuuna apakawaaka kasameana Aulata'ala. Manga incia uka akokuasa to abhalii uwe amembali raa, tee manga incia uka tee kuasana naepiapo uka aose peeluana to apakangkanaiakea pegiu-giuna balaa to dunia.

⁷ Ande manga incia padhamo apakawaaka kasakusiina, sumaimo Binata Masega molimbana minaaka i Bhalona Alamuna Mia Mate sumai bheabhali tee apekatalo tee apekamate manga incia.

⁸ Maeatina rua miaia sakusii sumai ataroakea akambara-mbara i dhala oge i kota ogena, tampana Opuna Momalangana manga incia atoloe i kau salib. Kadhakina kota incia sumai mboomo Sodom, tee o dosana ra'eatina kota incia sumai mboomo ra'eatina Mesir.

⁹ Manga mia minaaka i bhari-bharia pogau, kaomu, suku, tee lipu bheakamata maeatina manga incia kangengena talu eo satanga tee inda aundaakea manga maeati sumai akoburua.

¹⁰ Manga mia momboorena i bhawona dunia bheamasanaa tee akaunde-unde roonamo

matena rua miaia nabii sumai. Manga incia bheakokariaa tee apolambolambokoaka hadia roonamo rua miaia nabii sumai padhamo aumbaaka kanarakaa to manga mia momboorena i bhawona dunia.

¹¹ Maka salapana talu eo satanga, apesuamo o rohi idhadhiaka minaaka i Aulata'ala i nuncana rua miaia nabii sumai, kasiimpo manga nabii sumai abhangumo, sabutuna bhari-bharia mia mokamatea amaeka mpuu.

¹² Kasiimpo rua miaia nabii sumai arangomo suara momaoge minaaka i sorogaa mopogauna tee manga incia, "Penemo iwe sii!" Sabutuna manga incia apenemo i sorogaa tee asalibumbungia ta'ina ngalu, tee asakusiiakea manga musuna.

¹³ I wakutuu incia sumai uka adhaangiamo o lendu momakaa mpuu. Sapulu parasee* minaaka i kota incia sumai ahancuru, tee pitu rewu mia amate roonamo lendu sumai. Manga mia mosagaanana amaeka mpuu, kasiimpo manga incia amuliangi kaogesana Aulata'ala i sorogaa.

¹⁴ Balaa i rua anguna alapamo. Maka ukamatea! Balaa i talu anguna amakasumo akawa.

Torompe i Pitu Anguna

Lagu Kapujiana Manga Mancuana 11:15-19

11:11 11:11 Yeh. 37:10. **11:12 11:12** 2Ra. 2:11. **11:13**
11:13 Wah. 6:12; 16:18. * **11:13 11:13** *Sapulu parasee:*
 Motoburina i nuncana kitabi satotuuna 'sapersepulu,' ma'anana,
 saangu bhanua minaaka i sapulu angu bhanua i kota incia sumai
 ahancuru.

15 Malaa'ekati i pitu miana atowii sangkakalana, kasiimpo atorangomo i sorogaa manga suara maoge mopogauna,

"Pamarintana dunia amembali pamarintana
Kawasana Oputa tee pamarintana Al Masi,
tee Incia bheaparinta sa'umurua."

16 Kasiimpo rua pulu pata miaia manga man-
cuana mouncurana i kauncuramakana i aroana
Aulata'ala sumai asujumo asomba Aulata'ala

17 tee apogau,

"Ingkami tasukuru i Ingkoo, e Aulata'ala, e
Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu,
Kawasana Opu modhaangiana sii-sii tee
modhaangiana i zamani i piamo itu.

Roonamo Ingkoo padhamo ususuakea o kuasamu
momaoge,

tee upepuumo uparinta mboomo raja.

18 Manga lipu inda motolentuna miana Yahudi
a'amaramo,

tee akawamo wakutuuna to upalimba pamu-
rumu.

Akawamo henggana to uhaakimu manga mia
mate,

tee akawamo wakutuuna to udhawu pon-
ambo i manga bhatuamu, siitumo manga
nabii,

tee uka manga mia mosaalihi tee manga mia
momaekana tee saromu,

malape kaogesa atawa o mia maidhiidhi.

Siimo wakutuuna to upabinasa manga mia
mopahancuruna alamu."

¹⁹ Sapadhana sumai o Baitullana Aulata'ala i sorogaa atobungkalemo tee i nunca atokamatamo sorongana pojanjiana. Kasiimpo bhibhito apokilatimo, nduuna guntu apogunturi, dunia akolendumo tee o waona esi momakaa mpuu.

12

Bhawine tee Naga

12:1-6

¹ Kasiimpo atokamatamo saangu tanda mo-maoge i laiana: Samia bhawine apobhajuaka matana eo, tee o bula amembali polandakana aena, tee sapulu rua angu kalipopo amembali mahakota i bhaana.

² Bhawine incia sumai tangasaana abhawa-bhawa, tee roonamo akawamo wakutuuna to akoana incia apekee roonamo anamisi kapii.

³ Kasiimpo atokamatamo uka o tanda mosagaanana i laiana: Dhaangia sambaa o naga mokowaranaana male'i, bhaana pitu angu, tanduna sapulu angu. I bhawona bhaana dhaangia pitu angu o mahakotana.

⁴ Lencina naga sumai asoro saidhepo talu pulu talu parasee kalipopo minaaka i manga kalipopo i laiana, kasiimpo atudhaakea i dunia. Naga sumai akakaro i aroana bhawine bhemokoanana sumai mamudhaakana amembali adhoku o anaana bhawine sumai wakutuuna anaana sumai alaahiri.

⁵ Bhawine sumai apalaahiri samia ana umane bhemoparintangina bhari-bharia lipu tee katuko ase. Maka o anana sumai atoala madhei minaa i bhawine sumai tee abhawe i Aulata'ala i aroana kauncuramakana.

⁶ Sabutuna o bhawine sumai apalai i tana matuu, i tampa mopadhana ipasadiaakana Aulata'ala to incia. Iwe sumai incia atodhambaaka 1.260 eo kangengena.

Naga Atotalo

12:7-9

⁷ Kasiimpo adhaangiamo potimbea i sorogaa. Mikhael tee manga malaa'ekatina apotimbe abhali naga sumai, tee o naga sumai uka apoose tee manga malaa'ekatina abhali Mikhael.

⁸ Maka o naga tee manga malaa'ekatina ataloa Mikhael, sumaimo manga incia atopadhencu minaa i sorogaa tee indamo amembali ambuli iwe sumai.

⁹ Naga maoge sumai siitumo o ulo* modhaangiana minaa i zamani momangenge mokosaroakana Ibilisi tee Seetani mopasal-adhalana bhari-bharia miana dunia sumai atopadhencu tee atotudhaaka i dunia apoose tee manga malaa'ekatina.

Laguna Mokaana

12:10-12

¹⁰ Kasiimpo kurango uka suara momakaa i

12:5 12:5 Zab. 2:9; Yes. 66:7. **12:7 12:7** Dan. 10:13; 10:21; 12:1; 9. **12:9 12:9** Bhaa. 3:1; Luk. 10:18. * **12:9 12:9** *ulo modhaangiana minaa i zamani momangenge:* Ulo incia sii isarongiaka Ibilisi tee mowujuna Adamu tee Hawa i Inawuna Eden to apewauaka dosa. Kamata Bhaa. 3:1-6. **12:10 12:10** Ayb. 1:9-11; Zak. 3:1.

sorogaa mopogauna,
"Sii-sii akawamo kasalaamati, kuasa, tee pamar-
intana Aulata'alata,
tee kuasana Al Masi mopadhana ilantina
Aulata'ala to moparintana dunia sii.

Roonamo Ibilisi moraeakana manga witinaita
malo tee eo i aroana Aulata'alata,
padhamo atudhaakea i sambalina sorogaa.

¹¹ Manga witinaita padhamo apekatalo Ibilisi
tee raana Anana Dumba
tee kasakusii mobanara ipakawaakana
manga incia.

Sakawana amate uka
manga incia arela akurubaniaka inyawana.

¹² Rampaakanamo sumai ukaunde-undemo, e
sorogaa
tee bhari-bharia momboorena i nuncana!
Maka ucilakamo ingkomiu, e alamu tee tawo,
roonamo Ibilisi asapoikikomiu!

Incia apamurumo mpuu,
roonamo incia amataumea ande o wakutu-
una amakasumo."

Naga Apajere Bhawine Sumai
12:13-18

¹³ Wakutuuna naga sumai amataua ande incia
atobhanakamo i dunia, incia apepuumo apajere
bhawine mopalaahirina ana umane sumai.

¹⁴ Maka roonamo bhawine sumai adhawua
sapasa panina manu-manu, mboomo panina

bunia momaoge, mamudhaakana incia amembali apolaka i tampana i tana matuu, to atodhambaaka kangengena talu tao satanga, tee amaridho minaaka i ulo sumai.

¹⁵ Sabutuna o ulo sumai, siitumo o naga, apalimba uwe minaaka i ngangana, tee o uwe sumai asiwulu mboomo umala i totona bhawine sumai, mamudhaakana o bhawine sumai apaampe.

¹⁶ Maka o tana aumba aago bhawine sumai. Tana aponganga kasiimpo adhoku uwe molimbana minaaka i ngangana naga sumai.

¹⁷ Naga sumai a'amaramo mpuu tee bhawine sumai, kasiimpo incia alingka ahumbuni bhi-laana siwuluna bhawine sumai, siitumo bhari-bharia mia mota'atina i parintana Aulata'ala, tee modhawuna kasakusiina to Isa.

¹⁸ Kasiimpo naga sumai akabhale-bhale i bhiwina tawo.

13

Binata Molimbana Minaaka i Nuncana Tawo 13:1-10

¹ Kasiimpo kukamata uka sambaa Binata Masega atiumba minaaka i nuncana tawo. Incia akotandu sapulu angu tee akobhaa pitu angu. I manga tanduna dhaangia sapulu angu mahakota, tee i manga bhaana atoburiaka manga saro mohinana Aulata'ala.

² Binata Masega ikamataku sumai o bhanguna mboomo harimau mokotanda-tanda, maka o aena mboomo aena beruang tee o ngangana

mboomo ngangana singa. Naga sumai adhawuaka to Binata Masega sumai o kakaana, kauncuramakana, tee kakuasana momaoge.

³ Sala saangu bhaana minaaka i pitu angua bhaana Binata Masega sumai mboomo dhaangia tee kambela imateaka, maka o kambela imateaka sumai aunto. Saangua dunia amente tee aose Binata Masega sumai.

⁴ Manga incia asomba naga sumai, roonamo incia padhamo adhawuaka kuasana i Binata Masega sumai. Kasiimpo manga incia asomba uka Binata Masega incia sumai tee aabha, "Incema mopokanana tee Binata Masega incia sii? Incema buaka momembalina moewangia?"

⁵ Binata Masega sumai adhawuakea muncu to asomboaka karoni tee ahina Aulata'ala tee incia atarima kuasa to apewaua kangengena pata pulu rua mbula.

⁶ Sabutuna incia abungkale muncuna tee ahina saroni Aulata'ala tee tanpa mbooresana tee bhari-bharia mia momboorena i sorogaa.

⁷ Binata Masega sumai adhawuakea uka kuasa to abhali manga mia mosaalihi tee apekatalo manga incia, tee adhawuakea uka haku to aparinta bhari-bharia pogau, kaomu, suku, tee lipu.

⁸ Bhari-bharia mia i dunia bheasombaia, si-itumo manga mia inda motoburina saroni minaaka i wakutuuna dunia atopadhaangia i nuncana Bokuna Mia Modhadhina i Sorogaa; boku

incia sii o pewauana Anana Dumba motosumbele.

⁹ Incema mokotalingana, incia tabeana aporango!

¹⁰ Mia itantuaka to atotaangi,
dhaanamo bheatotaangi;

mia itantuaka to atopekamate tee hancu,
dhaanamo bheatopekamate tee hancu.

I nuncana giu incia sii bhari-bharia mia mosaal-
ihi tabeana asabara tee ako'iimani.

Binata Molimbana minaaka i Nuncana Tana
13:11-18

¹¹ Kasiimpo iaku uka kukamata sambaa binata mosagaanana molimbana minaaka i nuncana tana. Binata incia sii akotandu rua angu mboomo tanduna anana dumba tee ande apogau o suarana mboomo sambaa naga.

¹² I aroana binata mobhaa-bhaana, binata incia sii uka apakea o hakuna to aparinta mopadhana itarimana minaaka i Binata Masega mobhaa-bhaana sumai. Saangua dunia tee bhari-bharia momboorena i nuncana apakisaia to asomba i Binata Masega mobhaa-bhaana mountona minaaka i kambelana imateaka sumai.

¹³ Incia uka apadhaangia manga tanda inda momentela. I aroana manga mia, binata i rua mbaana incia sii uka apasapo waa minaaka i laiana tee apasapoa i bhawona dunia.

¹⁴ Rampaakanamo incia apewau manga tanda inda momentela tee kuasa itarimana minaaka i Binata Masega sumai, binata i rua mbaana

apasaladhala manga mia momboorena i bhawona dunia. Incia atumpu manga mia sumai to apakaro saangu patu barahala mokobhanguna mboomo Binata Masega mobhaa-bhaana momambelana minaaka i hancu, maka dhaangiapo adhadhi.

¹⁵ Binata i rua mbaana sii amembali adhawuakea inyawa to patuna Binata Masega mobhaa-bhaana sumai, sabutuna o patu sumai amembali apogau tee apekamate bhari-bharia mia inda mosombaia.

¹⁶ Bhari-bharia mia, malape kaogesa atawa o mia maidhiidhi, morangkaeana atawa momisikinina, malape o bhatua atawa o maradhika, apakisaia binata sumai to atarima tanda i lima kaanana atawa i bhawona rouna manga incia.

¹⁷ Inda samia uka momembalina mopoali poasona, maka tabeana manga incia mopakena tanda incia sumai, siitumo sarona Binata Masega incia sumai atawa o nomor mosusuakana sarona.

¹⁸ I nuncana giu incia sii tabeana afaraluu hikimati. Mia mo'arifu tabeana agagari ma'anana nomorona Binata Masega sumai, roonamo nomor sumai asusuaka sarona samia maanusia. Nomor sumai satotuuna 666.

14

Anana Dumba tee Umatina

14:1-5

¹ Sanampuu kukamatamo Anana Dumba sumai akabhale-bhale i bhawona Gunu Sion,

tee aosea 144.000 mia motoburiakana sarona Anana Dumba tee sarona Amana i bhawona rouna manga incia samia-samia.

² Kasiimpo, iaku kurango suara minaaka i laiana mokosoona mboomo uwena mawa tee mboomo guntu momaoge. Suara irangoku sumai mboomo suaranya kecapi motangasaana imagasi-aakana mia.

³ Manga incia alaguaka saangu lagu bhaau i aroana kauncuramaka, i aroana pata miaia mahaluku, tee i aroana manga mancuana sumai. Inda samia uka momembalina mopengkaad-hariakana lagu incia sumai, maka tangkanamo 144.000 mia mopadhana itolosina minaaka i dunia sumai.

⁴ Siitumo manga mia inda mopekarombuna karona tee manga bhawine, roonamo manga incia ajagania o kangkilona karona. Manga incia aose Anana Dumba sumai iapaipo uka o lingkaana. Manga incia padhamo atolosia minaka i tanga-tangana bhari-bharia maanusia to apamembalia pasombaana mobhaa-bhaana i Aulata'ala tee Anana Dumba.

⁵ Manga incia inda agau-gau roonamo inda akobalaci.

Kasamea minaaka i Talu Mia Malaa'ekati

14:6-13

⁶ Kasiimpo Iaku kukamata malaa'ekati mosagaanana mopolakana malanga i laiana. Malaa'ekati sumai abhawa Lele Malape mobakaa to apakoleleakea i manga mia momboorena i dunia, to bhari-bharia kaomu, suku, pogau tee lipu.

⁷ Tee suara makaa incia apogau, "Maekamo i Aulata'ala tee umuliangia, roonamo akawamo wakutuuna kahaakimuna. Sombamo Aulata'ala mopadhaangiana laiana, alamu, tawo, tee manga matana uwe."

⁸ Kasiimpo dhaangia uka o malaa'ekati mosagaanana siitumo malaa'ekati i rua miana mopogauna, "Amatobhamo! Amatobhamo o Babel, kota momaoge sumai, mopadhana mopekalongona manga lipu tee uwena anggurunu, siitumo angguru mominaakana i nawusuuna pebulana."

⁹ Kasiimpo dhaangia uka o malaa'ekati mosagaanana siitumo o malaa'ekati i talu miana mopogauna tee suara makaa, "Mia mosombana Binata Masega tee patuna sumai, tee motarimana tandana i bhawona rouna atawa i limana

¹⁰ bheasumpu uwena angguru, siitumo angguru pamuruna Aulata'ala, motolalina inda tee kajalona i nuncana tonde pamuruna. Manga mia incia sumai bheatosikisaa i nuncana waa tee walera i aroana manga malaa'ekati momangkilo tee i aroana Anana Dumba sumai.

¹¹ Ombuna waa bhemosikisaana manga incia bheakoombu sa'umurua, tee o malo eona manga incia inda aunto-unto atosikisaa, siitumo manga incia mosombana Binata Masega sumai tee patuna, atawa incemapo uka mopadhana motarimana tandana saronu."

¹² Ma'anana giu incia sii, mamudhaakana manga mia mosaalihi tee manga mia mota'atina

hukumuna Aulata'ala tee moparacaeana tee Isa tabeana asabara atanggo kanarakaa.

¹³ Kasiimpo iaku kurango suara mominaakana i sorogaa mopogauna, "Burimea o giu incia sii: Pepuu sii-sii amasanaamo manga mia momatena, amate i nuncana kadhaangiana a'iimani tee Kawasana Opu."

Rohina Aulata'ala apogau, "Atotuu, taroakamo manga incia aponiunto minaaka karajaana, roonamo hasilina minaaka i bhari-bharia ikarajaana sadia apoose tee manga incia."

Timpua i Dunia

14:14-20

¹⁴ Kasiimpo iaku kukamata ta'ina ngalu maputi i aroaku. I bhawona ta'ina ngalu sumai dhaangia o mia mouncurana motokamatana mboomo Anana Maanusia. Incia apake mahakota bulawa i bhaana tee akeni samata sabit momatadha i limana.

¹⁵ Kasiimpo dhaangia o malaa'ekati mosagaanana molimbana minaaka i Baitulla. Tee suara makaa agora i Incia mouncurana i bhawona ta'ina ngalu sumai, pogauna, "Legoakamea o sabitmu siitu tee utimpumea sii-sii, roonamo akawamo hengguna timpua, rampaakanamo timpua i dunia amasasamo."

¹⁶ Kasiimpo Incia mouncurana i bhawona ta'ina ngalu sumai alegoakamo sabitna i dunia, tee o dunia uka atotimpumo.

¹⁷ Kasiimpo iaku kukamata malaa'ekati mosagaanana uka alimba minaaka i Baitulla

modhaangiana i sorogaa tee incia uka akeni samata sabit momatadha.

¹⁸ Kasiimpo dhaangia uka o malaa'ekati mosagaanana molimbana minaaka i tampana tunuana kurubani, siitumo malaa'ekati mokuasaina waa; incia agora tee suara makaa i malaa'ekati mokenina sabit momatadha sumai, pogauna, "Legoakamea o sabitmu momatadhana siitu tee urombusakamea bhari-bharia bhakena angguru i dunia, roonamo o bhakena angguru sumai amasasamo."

¹⁹ Sabutuna o malaa'ekati sumai alegoakamo sabitna i saangua dunia tee arombusaka manga angguru i dunia, kasiimpo atudhaakea i nuncana tampana pioana angguru momaoge, siitumo tampana pamuruna Aulata'ala isusuakana.

²⁰ Manga bhakena angguru sumai apioa i sambalina kota, tee minaaka i tampana pioana angguru sumai o raa alembo karidhona kera-kera talu atu kilo metere tee o kandalana atawa o kalangana akawea i tampana bhokeana satibha ase i muncuna ajara.

15

Laguna Manga Incia Mokanana

15:1-4

¹ Kasiimpo iaku kukamata saangu tanda momaoge inda momentela i laiana. Dhaangia pitu mia o malaa'ekati moumbaakana pitu angu balaa kapadhaa. Balaamo incia sii bhemomembalina kapadhaana pamuruna Aulata'ala.

² Sapadhana sumai iaku kukamatamo saangu giu mboomo tawo minaaka i kaca mopojalona tee waa. Tee kukamata uka manga mia mopadhana motalona Binata Masega sumai tee patuna tee nomorona saronaka abhale-bhale i bhiwina tawo incia sumai. Manga incia akeni kecapi mopadhana idhawuakana Aulata'ala

³ tee alaguaka laguna Nabii Musa, bhatuana Aulata'ala, tee laguna Anana Dumba sumai. Mboo sii o laguna,

"E Aulata'ala, e Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu,

Tapanamo kaoge tee inda amentela bhari-bharia ipewaumu!

E Rajana bhari-bharia lipu,

a'adili tee abanara bhari-bharia dhalamu!

⁴ Incema buaka inda momaekana tee Ingkoo, tee inda momuliangina saromu, e Kawasana Opu?

Tangkanamo Ingkoo Momangkilona;

Bhari-bharia lipu bheaumba

tee asomba i aroamu,

roonamo bhari-bharia ipewaumu abanara tee atokamatamo i dunia."

Pitu Mia Malaa'ekati tee Pitu Angu Mangko Pamuruna Aulata'ala

15:5-8

⁵ Sapadhana sumai iaku kukamatamo uka Baitulla i sorogaa atobungkalemo, siitumo Kema Mangkilona Aulata'ala.

⁶ Minaaka i Baitulla sumai alimbamo pitu mia malaa'ekati mobhawana pitu angua balaa sumai. Manga incia apake kae lenan maputi momangkilo tee mokosilo, tee i badana manga incia uka apake salenda minaaka i bulawa.

⁷ Sala sambaa minaaka i pata mbaa mahaluku sumai adhawuaka pitu angu mangko bulawa i pitu miaia malaa'ekati sumai. Pitu angu mangko bulawa abukeaka pamuruna Aulata'ala, siitumo Aulata'ala modhadhina sa'umurua.

⁸ Baitulla sumai asalibumbungia ombuna kamuliangina Aulata'ala tee kuasana. Inda dhaangia o mia momembalina mopesuana i nuncana Baitulla sumai ande indapo pitu angua balaa minaaka i pitu miaia malaa'ekati sumai amapupu.

16

Pitu Angu Balaa

16:1-21

¹ Kasiimpo iaku kurango suara momakaa minaaka i nuncana Baitulla apogau i pitu miaia malaa'ekati sumai, pogauna, "Lingkamo tee ubusakamea pitu angua mangko mokoantoakana pamuruna Aulata'ala sumai i bhawona dunia."

² Malaa'ekati mobhaa-bhaana sii abusakamea o antona mangkona sumai i bhawona dunia. Sabutuna adhaangiamo saangu panyaki kabhisu imingkiriaka tee mopekapiina bhari-bharia mia mopakena tandana Binata Masega sumai tee mosombana patuna.

³ Malaa'ekati i rua miana abusakea o antona mangkona i tawo, sabutuna o tawo amembali raa mokonte mboomo raana mia mate. Bhari-bharia mokoinyawana tee modhadhina i nuncana tawo uka amate.

⁴ Malaa'ekati i talu miana abusakea o antona mangkona i nuncana umala tee i manga matana uwe, sabutuna bhari-bharia amembali raa.

⁵ Kasiimpo iaku kurango malaa'ekati mokuasaina uwe apogau,
 "Ingkoo u'adili i nuncana ubhotukiaka kahukumu incia sii,
 e, Ingkoo Momangkilona,
 modhaangiana sii-sii tee modhaangiana i zaman i piamo itu!

⁶ Manga incia padhamo apekamate manga mia mosaalihi
 tee apekamate manga nabii,
 sii-sii manga incia padhamo upasumpuakea raa;
 dhaanamo manga incia alaenga atarima giu incia sumai."

⁷ Kasiimpo iaku kurango suara minaaka i tampana tunuana kurubani sumai apogau,
 "E Aulata'ala, e Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu,
 abanaramo tee a'adilimo bhari-bharia kahaakimumu."

⁸ Malaa'ekati i pata miana abusaka antona mangkona i matanaeo, tee Aulata'ala adhawuaka kuasana i matanaeo to apekangauaka maanusia tee kasodhona mboomo waa sumai.

⁹ Maanusia apekangauakea tee kasodhona waa momasodhona mpuu sumai, sabutuna manga

incia ahina saron Aulata'ala mokuasaina manga balaa, maka moomini mboo sumai, manga incia amendeu atoba tee amuliangia.

¹⁰ Malaa'ekati i lima miana abusaka antona mangkona i kauncuramakana Binata Masega sumai, sabutuna amalalandamo pamarintana binata sumai, tee manga mia apapaki dhelana roonamo anamisi kapii.

¹¹ Tee manga mia sumai ahina Aulata'ala i sorogaa roonamo kapii inamisina tee roonamo kabhisuna. Moomini mboo sumai, manga incia amendeu atoba minaaka i pewau madhakina.

¹² Malaa'ekati i nama miana abusaka antona mangkona i umala momaoge, siitumo i Umala Efrat.* Saanampuu amatuumo umala sumai, sabutuna atopasiapumo dhala to manga raja mominaakana i timbu to alaloia.

¹³ Kasiimpo iaku kukamata talu mia rohi madhaki mokomodelena mboomo barakaka. Manga incia alimba minaaka i ngangana naga, minaaka i ngangana Binata Masega sumai tee minaaka i ngangana nabii gau-gau.

¹⁴ Talu miaia manga incia satotuuna manga rohina madhaki mopadhaangiana manga tanda inda momentela, tee molingkana mopokawana tee manga raja i saangua dunia, tee manga raja sumai aromusakea to apotimbeaka i eo ogena sumai, siitumo i eo mopadhana ipatotapuakana Aulata'ala Mokokuasana Mpuu.

16:10 16:10 Limb. 10:21. **16:12 16:12** Yes. 11:15. * **16:12 16:12** *Umala Efrat*: Umala maoge mosiwuluna alaloi manga tana i zamani sii-sii momembalina lipu Turki, Suria, tee Irak.

¹⁵ "Kamatea, Iaku kuumba mboomo samia pande manako! Amasanaamo o mia mosadhaadhaana mokojaga-jaga tee mojaganina pakeana mamudhaakana inda akalealea tee inda amaea i aroana mia bhari."

¹⁶ Kasiimpo manga rohi sumai aromusaka manga raja i tanpa isarongiaka Harmagedon i nuncana pogau Ibrani.

¹⁷ Malaa'ekati i pitu miana abusaka antona mangkona i antara, sabutuna atorangomo suara momakaa minaaka i kauncuramakana Aulata'ala i Baitulla i sorogaa mopogauna, "Amondomo!"

¹⁸ Sabutuna o bhibhito apokilatimo, nduuna guntu apogunturi tee aponduurimo, kasiimpo dhaangia tee lendu momakaa mpuu. Kakaana lendu incia sumai indapo dhaangia o sampokanana apepuu minaaka o maanusia adhadhi i bhawona alamu. Tapanamo kakaa o lendu incia sumai.

¹⁹ Kota momaoge sumai apoweta amembali talu weta, tee ahancurumo manga kota i bhari-bharia lipu i dunia. Kasiimpo Aulata'ala atoudhanimo tee kota Babel momaoge sumai. Sabutuna o kota incia sumai apasumpuakea angguru minaaka i tonde mobukeakana tee angguru ipamuruakana mpuu Aulata'ala.

²⁰ Bhari-bharia pulo amofu, tee manga gunu indamo atokamata rampaakanamo aratamo tee tana.

16:15 16:15 Mat. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Wah. 3:3. **16:16**
16:16 2Ra. 23:29; Zak. 12:11. **16:18 16:18** Wah. 8:5; 11:13;
 11:19. **16:19 16:19** Yes. 51:17. **16:20 16:20** Wah. 6:14.

²¹ Kasiimpo waona esi o kaogena mboomo bhatu tee o katamona saasaangu lima pulu kilo amandawu minaaka i laiana akangkanai maanusia. Sumaimo maanusia ahina Aulata'ala rampaakanamo balaana waona esi sumai, roonamo balaa sumai amaoge mpuu.

17

Kahaakimu to Babel

17:1-18

¹ Kasiimpo sala samia minaaka i pitu miaa malaa'ekati mobhawana pitu angu mangko sumai aumba i iaku tee apogau, "Maimo, iaku bhekususukako kahukumuna Aulata'ala to pande zina ogena sumai,* siitumo o kota motobhanguna i tanpa mobharina umalana.

² Manga raja i dunia padhamo apewau zinaa tee incia, tee manga incia momboorena i dunia uka padhamo apekalangoakea anggurunana zinaana."

³ Kasiimpo Aulata'ala adhawuakaaku saangu pokamata; i nuncana pokamata sumai samia malaa'ekati abhawaaku i tana matuu i nuncana Rohina Aulata'ala. Iwe sumai iaku kukamata samia bhawine mouncurana i bhawona sambaa Binata Masega mokowaranaana male'i, tee mobukeakana manga kaburi mohinana sarona Aulata'ala. Binata incia sumai pitu angu o bhaana tee sapulu angu o tanduna.

16:21 16:21 Limb. 9:23; Wah. 11:19. **17:1 17:1** Yer. 51:13.

* **17:1 17:1** *pande zina ogena sumai*: Siitumo kota Babel, mopasaladhalana manga lipu i dunia mamudhaakana alabhi amaasiaka dosa minaaka asomba i Aulata'ala. **17:2 17:2** Yes. 23:17; Yer. 51:7. **17:3 17:3** Wah. 13:1.

⁴ Bhawine sumai apake bhaju waranaa wungu tee male'i, tee apoajoaka bulawa, tundu, tee muntia. I limana dhaangia tee mangko bulawa mobukeakana manga pewau motomarika tee monaajisina ipotibhaakana minaaka i hasilina apebula.

⁵ Tee i bhawona rouna atoburi saangu saro rahasia, "Babel momaoge, siitumo inana bhari-bharia manga bhawine pasunda tee umbaana bhari-bharia pewau motomarika tee monaajisina i dunia.

⁶ Iaku kukamatea ande o bhawine sumai amalangoaka raana manga mia mosaalihi tee raana manga mia inda momaeana mosakusi-iakana Isa.

Wakutuuna iaku kukamata bhawine incia sumai, kumente mpuu.

⁷ Malaa'ekati sumai apogau tee iaku, "Opea imenteakamu? Iaku bhekupaumbaakako rahasiana bhawine sumai tee rahasiana Binata Masega mokobhaana pitu angu tee mokotanduna sapulu angu isawikina sumai.

⁸ Binata Masega ikamatamu sumai adhaangiamo minaaka i piamo itu, maka sii-sii indamo dhaangia. Indamo amangenge incia bhealimbamo minaaka i Bhalona Alamuna Mia Mate, kasiimpo Aulata'ala bheapabinasea. Manga mia momboorena i dunia tee inda motoburina sarona i nuncana Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa wakutuuna o dunia indapo atopadhaangia bheamente akamata binata incia sumai, roonamo binata incia sumai i piamo itu adhaangia, tee sii-

sii indamo dhaangia, maka naile itu bheaumba pendua."

⁹ "To tamatauaka ma'anana giu incia sii tabeana takohikimati tee ta'arifu. Pitu angua bhaana binata incia sumai satotuuna to agam-baraaka pitu angu gunu, siitumo manga gunu to tampana bhawine sumai auncura.

¹⁰ Pitu angua bhaana binata sumai agam-baraaka uka pitu mia raja. Lima mia minaka i manga raja sumai amatemo, samiana dhaangiapo amembali raja, tee samiana uka indapo aumba, maka ande aumba naile itu incia tangkanamo sabantarama amembali raja.

¹¹ Binata Masega ikamatamiu sumai modhaangiana minaaka i piamo itu tee sii-sii indamo dhaangia, satotuuna o raja i walu miana tee incia atolentu i nuncana kolompona pitu mia raja incia sumai uka, tee incia bheatopabinasa."

¹² "Sapulu angua tandu mopadhana ikamatamu sumai satotuuna sapulu mia raja indapo motarimana pamarintana. Maka manga incia bheatarima kuasa to amembali raja apobhawa tee Binata Masega sumai, maka kangengena aparinta tangkanamo sajamumea.

¹³ Sapulu miaia raja sumai aposaangu fikiri to apasarakaaka kakaana tee kuasana to Binata Masega sumai.

¹⁴ Manga incia bheapotimbe abhali Anana Dumba sumai, maka o Anana Dumba bheapekat-alo manga raja sumai, roonamo Anana Dumba sumai satotuuna o Kawasana Opuna bhari-bharia opu tee o Rajana bhari-bharia raja. Manga

mia moosea satotuuna manga mia mopadhana ikembana tee ipilina tee uka moparacaeana Aulata'ala."

¹⁵ Malaa'ekati sumai apogau uka, "Bhari-bharia umala ikamatamu i tampana kauncuramakana pande zina ogena sumai satotuuna agambaraaka manga suku, ra'eati mobhari, manga lipu, tee manga pogau mobhari.

¹⁶ Binata Masega tee sapulu angua tandu mopadhana ikamatamu bheabanci bhawine pasunda sumai. Manga incia bheapamembalia amalino tee akalealea. Manga incia bheakande dagina bhawine pasunda sumai tee atunua i waa,

¹⁷ roonamo Aulata'ala padhamo apapesuaia i nuncana ngangarandana manga incia mamudhaakana aala kambotu to apewauaka haejatina Aulata'ala, sabutuna manga incia aposaangu fikiri to apasarakaaka pamarintana tee ata'ati i Binata Masega sumai sakawana bhari-bharia firimanina Aulata'ala atopamondo.

¹⁸ Bhawine mopadhana ikamatamu sumai satotuuna o kota maoge moparintangina manga raja i dunia."

18

Kandawuna Babel

18:1-20

¹ Sapadhana incia sumai iaku kukamatamo malaa'ekati mosagaanana asapo minaaka i sorogaa. Incia akokuasa maoge, tee o dunia asuluwia tee kamuliangina.

² Tee suara momaoge incia agora, pogauna,
 "Ahancurumo, ahancurumo o Babel, kota mo-
 maoge sumai!

Sii-sii incia amembalimo tampana mboore-
 sana manga seetani,
 tampana opoana manga rohi madhaki,
 tampana poteona bhari-bharia manu-manu
 monaajisi tee motomarika
 tee tampana mbooresana bhari-bharia bi-
 nata monaajisi tee motomarika.

³ Roonamo bhari-bharia lipu padhamo asumpu
 uwena angguru mobukeakana nawusuu.
 Manga raja i dunia padhamo apewau zinaa tee
 incia,
 tee manga pande podhaga i dunia
 arangkaeamo roonamo incia gauna
 adhadhi ataralabhi-labhi."

⁴ Kasiimpo kurango suara mosagaanana mi-
 naaka i sorogaa apogau,

"E uumatiku, limbamo minaaka i kota Babel,
 mamudhaakana inda uose i nuncana manga
 dosa ipewauna
 tee inda uose akangkanaiko manga balaana.

⁵ Roonamo dosa-dosana asuncu-suncua
 sakawana i laiana,
 tee o Aulata'ala audhania bhari-bharia pe-
 wauna momadhaki.

⁶ Pewaua opea ipewauna mboomo mopadhana
 ipewauna to ingkomiu,

18:2 18:2 Yes. 13:21; 21:9; Yer. 50:39; 51:8; Wah. 14:8. **18:3**
18:3 Yes. 23:17; Yer. 51:7. **18:4 18:4** Yes. 48:20; Yer. 50:8; 51:6;
 51:45. **18:5 18:5** Bhaa. 18:20-21; Yer. 51:9. **18:6 18:6** Zab.
 137:8; Yer. 50:29.

tee ubholosia bhari-bharia ipewauna rua
kali lipa.

Antokia o mangkona tee giu isumpu molabhina
kakaana

rua kali lipa minaaka i giu isumpu id-
hawuakana to ingkomiu.

⁷ Apokana o kabharina kamuliangina tee
karangkaeana mboomo mopadhana in-
amisina,

dhawuakea kasikisaa tee kasukara i incia o
kabharina mboo sumai.

Roonamo i nuncana ngangarandana incia
apogau, 'Iaku kuuncura mboomo samia
rātu,

iaku mencuana iaiaro tee inda bheadhaangia
kukamata kasukara.'

⁸ Rampaakanamo giu incia sumai, sabutuna
saeomea kota Babel sumai akangkanaimea
sagala giuna balaa,

siitumo panyaki imateaka, kasukara, tee
kaara.

Incia bheatotunu i waa,
roonamo kakaana Aulata'ala o Kawasana
Opu mohaakimua."

⁹ Manga raja i dunia mopadhana mopewauna
zinaa tee modhadhina mopoosena tee incia i nun-
cana karangkaea bheatangi tee amaporo incana
wakutuuna akamata ombuna waa mopekan-
gauna kota Babel sumai.

¹⁰ Manga incia bheakakaro pekaridho roon-
amo manga incia amaeka tee kasikisaana tee
agora,

'Cilaka, cilakamo, e kota momaoge sumai,

siitumo kota Babel momakaa,
 roonamo soo sajamumea o kahukumumu
 sumai akangkanaikomo!'

¹¹ Manga pande podhaga i dunia atangi tee
 amaporo incana rampaakanamo giu incia sumai,
 roonamo indamo dhaangia moalina paraasona
 manga incia moomini samia uka,

¹² siitumo: bulawa, pera, tundu, muntia, kae
 lenan mo'alusu, kae wungu, kae sutra, kae male'i,
 tee sagala giu kau momawondu, sagala giu bara
 mominaakana i gadhi, sagala giu bara momi-
 naakana i kau momaalina haragaana, tambaga,
 ase, bhatu marmer,

¹³ kulina kau momameko, rampa-rampa, mina-
 mina momawondu, dhupa tee polona kau moma-
 wondu, uwena angguru, mina zaitun, gulupu mo-
 malape, gandum, sapi, dumba, ajara tee kareta,
 manga bhatua, sampe uka o inyawana maanusia.

¹⁴ Manga incia bheapogau,
 'Bhari-bharia bhakena kau ipeelumu amofumo,
 tee bhari-bharia kinande momambaka
 tee giu mokoharagaa ailamo minaaka i
 karomiu,
 tee indamo bheupotibhaakea pendua.'

¹⁵ Manga pande podhaga momembalina
 morangkaea rampaakanamo kota incia sumai
 bheakakaro pekaridho, roonamo manga incia
 amaeka tee kasikisaana. Manga incia bheatangi
 tee amaporo incana,

¹⁶ kasiimpo apogau,

'Cilaka, cilakamo kota maoge mopakena kae
 lenan mo'alusu,
 kae wungu, tee kae male'i,
 kota mopoajoakana bulawa, tundu, tee muntia.

Maka tangkanamo sajamumea bhari-bharia
 karangkaeana abinasamo.'

¹⁷ Bhari-bharia anakoda, mosawina i kapala,
 mokaajaana i kapala, tee manga mia
 mokopeeeloana i tawo, akakaro pekaridho,

¹⁸ tee apekee wakutuuna akamata ombuna waa
 mopekangauna kota incia sumai. Manga incia
 apogau, 'Kota iapai mopokanana tee kota maoge
 incia sii?'

¹⁹ Manga incia akamburaka ngawu i bhawona
 bhaana tee apekee apoose atangi tee amaporo
 incana. Manga incia apogau,

'Cilaka, cilakamo kota maoge sumai,
 tampana bhari-bharia mia mokokapalana i
 tawo
 amembali arangkaea rampaakanamo manga
 barana momaali.

Maka tangkanamo sajamumea
 bhari-bharia barana abinasamo.'

²⁰ Kaunde-undemo rampaakanamo Aulata'ala
 padhamo ahukumu Babel, e ingkomiu
 modhaangiana i sorogaa!

Kaunde-undemo, e manga mia mosaalihi,
 manga rasulu tee manga nabii!

Aulata'ala padhamo ahukumu kota incia sumai
 roonamo incia padhamo apewau madhaki
 tee ingkomiu."

18:17 18:17 Yes. 23:14; Yeh. 27:26-30. **18:18 18:18-19** Yeh.
 27:30-34. **18:20 18:20** Kap. 32:43; Yer. 51:48.

*Babel Indamo Bheabhangu Pendua**18:21-24*

²¹ Kasiimpo samia malaa'ekati momakaana
bukuna aangkamo saangu bhatu momaoge
mboomo bhatu kagili, kasiimpo atudhaakea i
nuncana tawo tee apogau,

"Mboo sumaimo Babel, kota momaoge sumai,
bheatotudhaaka pekakaa,
tee indamo bheatopotibhaaka pendua.

²² Suarana gambusu tee suarana mia molagu,
suarana suli tee suarana torompe itowiina
mia,

indamo bheatorango i bhari-bharia dhala.
Manga pande mokarajaana giu opeapo uka,
indamo bheatopotibhaaka pendua i nuncana
karomu, e kota Babel.

Suarana bhatu kagili uka
indamo bheatorango i kota incia sumai.

²³ Caheana sulu
inda sampeampearo bhearore uka iwe
sumai.

Suarana panganti umane tee panganti bhawine
inda bheatorango uka i kota incia sumai.

Manga pande podhagamu satotuuna manga kao-
gesa i dunia,
tee manga lipu padhamo upasaladhalea tee
ilimuu sihirimu.

²⁴ Roonamo i nuncana kota incia sumai pad-
hamo atopotibhaaka raana manga nabii,
tee raana manga mia mosaalihi,

18:21 18:21 Yer. 51:63-64; Yeh. 26:21. **18:22 18:22** Yes. 24:8;
Yeh. 26:13. **18:22 18:22-23** Yer. 7:34; 25:10. **18:24 18:24** Yer.
51:49.

tee bhari-bharia raana mia motopekamatenana
i bhawona dunia sii."

19

Lagu to Kandawuna Babel

19:1-5

¹ Sapadhana incia sumai iaku kurango suara
momakaa mboomo suarana poromua momaoge
i sorogaa, agora,

"Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!

Kasalaamati, kamuliangi tee o kuasana bhari-
bharia pewauana Aulata'alata,

² roonamo kahaakimuna abanara tee a'adili!
Incia padhamo ahaakimu pasunda maoge sumai,
mopadhana mopekadhakina dunia tee pe-
wau pebulana.

Aulata'ala padhamo abholosi bhawine pasunda
sumai,

to raana manga bhatuana Aulata'ala mo-
topekamatena.

³ To kamondona rua mpearo manga incia
bhari-bharia agora,

"Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!

Ombu mominaakana i waa mopekangauna kota
maoge sumai bheapene torosu
tee inda aunto-unto sa'umurua."

⁴ Kasiimpo rua pulu pata miaia manga man-
cuana tee pata miaia mahaluku sumai uka asuju
asomba Aulata'ala i bhawona kauncuramakana
sumai, tee manga incia apogau,

"Aamin! Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!"

⁵ Kasiimpo atorangomo suara minaaka i kauncu-
ramaka sumai mopogauna,
"Pujimo Kawasana Aulata'alata,
e bhari-bharia bhatuana,
ingkomiu momaekana tee Aulata'ala,
malape o kaogesa atawa o mia maidhiidhi!"

Kariaa Kawiana Anana Dumba

19:6-10

⁶ Kasiimpo iaku kurango saangu suara
mboomo suarana poromuana mia bhari.
Nduuna mboomo uwena mawa tee suarana
guntu momaoge, pogauna,
"Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!
Roonamo Kawasana Opu, Aulata'alata
Mokokuasana Mpuu,
sii-sii aparinta amembali raja.
⁷ Maimo takaunde-unde tee tasambo-samboaka,
tee tamuliangia!
Roonamo eo kawiana Anana Dumba akawamo,
tee o panganti bhawine padhamo apasiapu
karona.
⁸ Kae lenan mo'alusu mokombena momaputi tee
momangkilona
padhamo adhawuakea to incia to apakea."
(Kae lenan mo'alusu iwe sii to agambaraaka giu
malape ipewauna manga mia mosaalihi
to aoseaka tuturana Aulata'ala.)
⁹ Malaa'ekati sumai apogau tee iaku, "Burimea
o giu incia sii, 'Amasanaamo bhari-bharia mia
motokembana i kariaa kawiana Anana Dumba.'

19:5 19:5 Zab. 115:13. **19:6** 19:6 Zab. 93:1; 97:1; 99:1; Yeh. 1:24. **19:9** 19:9 Mat. 22:2-3.

" Kasiimpo apogau uka, "Siimo pogau mobanara minaaka i Aulata'ala."

¹⁰ Sumaimo iaku kusujumo i aena to kusombaia, maka incia apogau, "Bholi! Bholi usombaaku, roonamo iaku soo bhatua molaianina Aulata'ala, mopokanana tee ingkoo tee bhari-bharia witinaimu mokenina pekatangka kasakusiina to Isa. Sombamo Aulata'ala sumai! Roonamo kasakusiina to Isa satotuuna o kara-jaana Rohina Momangkilo, apokana tee apaumbaaka firimanina Aulata'ala.

Firimanina Aulata'ala

19:11-16

¹¹ Kasiimpo iaku kukamata sorogaa atobungkale, tee atiumbamo sambaa ajara maputi. Mia mosawikia akosaroaka Motoparacaeana tee Mobanarana, roonamo Incia a'adili wakutuuna ahaakimu tee wakutuuna apotimbe.

¹² Matana mboomo rorena waa tee i bhaana apake abhari mahakota. I karon a atoburika saangu saro inda imatauna incemapo uka, tee tangkanamo karon momatauna saro incia sumai.

¹³ Incia apake juba mopadhana motopalon-dona i raa, tee Incia atosarongi 'Firimanina Aulata'ala.'

¹⁴ Bhari-bharia tantarana sorogaa aosea tee asawi i manga ajara maputi tee apake kae lenan mo'alusu maputi momangkilo.

¹⁵ Minaaka i ngangana Incia mosawikina ajara maputi sumai alimba samata hancu momatadha to abhebheaka bhari-bharia lipu, tee bheaparintangia tee katuko ase. Incia bheapio angguru i tampana pioana angguruna pamuruna Aulata'ala Mokokuasana Mpuu.

¹⁶ I jubana tee paana atoburiaka saangu saro, siitumo "Rajana bhari-bharia raja, tee Opuna bhari-bharia opu."

Binata tee Nabiina Atotalo

19:17-21

¹⁷ Kasiimpo iaku kukamata malaa'ekati akabhale-bhale i bhawona matana eo. Tee suara momakaa incia agoraaka bhari-bharia manu-manu mopolakana i tanga-tangana laiana, pogauna, "Maimo ingkomiu uporomusakaaka i kariaana Aulata'ala momaoge sii,

¹⁸ mamudhaakana ingkomiu ukande dagina manga raja, dagina manga kapita, dagina manga mia makaa, dagina ajara tee mosawikia, tee dagina bhari-bharia maanusia, malape kaogesa atawa o mia maidhiidhi, bhatua atawa o maradhika."

¹⁹ Kasiimpo kukamata Binata Masega bhaa-bhaana i saao tee bhari-bharia raja i dunia tee manga tantarana aporomusaka to apotimbe abhali Incia mosawikina ajara maputi tee tantarana.

²⁰ Maka o Binata Masega sumai atorako apoose tee nabii gau-gau mopadhana mopadhaangiana manga tanda inda momentela i aroana binata

sumai. Tee manga tanda inda momentela incia siimo mopasaladhalana bhari-bharia mia mokotandaakana binata incia sumai tee manga mia mosombana patuna. Kasiimpo binata tee nabii gau-gau sumai atudhaakea kadhadhi-dhadhi i nuncana tawona waa moka-rore-rorena tee walera.

²¹ Sainamo mosagaanana apekamatea tee hancuna molimbana minaaka i ngangana Incia mosawikina ajara sumai, tee bhari-bharia manu-manu uka amambosu akande dagina manga incia.

20

Pamarinta Sarewu Tao

20:1-6

¹ Kasiimpo iaku kukamata malaa'ekati asapo minaaka i sorogaa. Incia akeni kuncina Bhalona Alamuna Mia Mate, tee saangu rante momaoge i limana.

² Incia arako naga, siitumo o ulo i zamani momangengena mpuu isarongiaka Ibilisi atawa o Seetani, kasiimpo arantea to sarewu tao o kangengena.

³ Kasiimpo naga sumai atudhaakea i nuncana Bhalona Alamuna Mia Mate, kasiimpo bhalo sumai atutubhia tee asegelea sakawana sarewu tao, mamudhaakana inda apendua apasaladhala manga lipu. Sapadhana sumai incia tabeana atorambasaka pendua maka sabantaramea.

⁴ Kasiimpo iaku kukamata manga kauncu-ramaka tee manga mia mouncurana i bha-wona. Manga incia atodhawuaka kuasa to apeka-haakimu. Iaku uka kukamata manga inyawana o mia mototumpona bhaana rampaakanamo kasakusiina to Isa, tee roonamo apakoleleaka fir-imanina Aulata'ala. Manga incia o mia inda mo-sombana Binata Masega sumai atawa o patuna, tee inda atarima tandana binata sumai i bha-wona rouna tee i limana. Sumaimo manga incia adhadhimo pendua tee apoose apobhawa tee Al Masi amembali raja kangengena sarewu tao.

⁵ (Maka o mia mate mosagaanana inda atopad-hadhi pendua ande indapo akawa sarewu tao.) Siimo padhadhiana pendua mia mate mobhaa-bhaana.

⁶ Amasanaamo tee amangkilomo manga mia mate motopadhadhina pendua i wakutuu bhaa-bhaana sumai! Manga incia inda bheamate to rua mpearo, maka manga incia bheamembali manga imamu molaianina Aulata'ala tee Al Masi, tee bheaparinta amembali raja apobhawa tee Al Masi kangengena sarewu tao.

Ibilisi Atohukumu

20:7-10

⁷ Salapana sarewu tao, Ibilisi bheatorambasaka minaaka i katorongkuna,

⁸ kasiimpo incia bhealimba to apasaladhala manga lipu i saangua dunia, siitumo lipuna Yajuj tee Majuj.* Manga incia bhearombusaka

20:4 20:4 Dan. 7:9; 7:22. **20:8 20:8** Yeh. 7:2; 38:2; 38:9; 38:15.

* **20:8 20:8** *Yajuj tee Majuj*: I nuncana pogau Yunani, "Gog tee Magog."

manga lipu to apotimbe. Kabharina manga incia mboomo bhone i bhiwina tawo.

⁹ Manga incia bhealingka i saangua dunia tee abulilingi tampana pokemaana manga mia mosaalihi, tee o kota imaasiakana Aulata'ala. Maka o waa asapo minaaka i laiana tee apekan-gau manga incia.

¹⁰ Kasiimpo Ibilisi mopasaladhalana manga lipu incia sumai atudhaakea i nuncana tawona waa tee walera, iwe sumaimo o tampana Binata Masega tee nabii gau-gau sumai atotudhaaka, tee atosikisaa eo tee malo sa'umurua.

Kahukumu Kapadhaa

20:11-15

¹¹ Kasiimpo iaku kukamata kauncuramaka maputi momaoge tee o Aulata'ala auncura i bha-wona. Laiana tee dunia amofu i aroana, sabutuna indamo dhaangia tampana to manga incia.

¹² Iaku kukamata manga mia momatena, malape o kaogesa atawa o mia maidhiidhi, akakaro i aroana kauncuramaka sumai. Kasiimpo manga kitabi atobungkale. Tee dhaangia saangu kitabi uka motobungkalena, siitumo Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa. Manga mia mate atohaakimu mboomo pewauna manga incia samia-samia, apokana tee opea motoburina i nuncana manga kitabi sumai.

¹³ Kasiimpo tawo apasarakaaka bhari-bharia mia momate modhaangiana i nuncana. Mate tee Alamuna Mia Mate uka apasarakaaka manga mia momate modhaangiana i nuncana. Tee manga

mia momate sumai adhawuakea kahaakimu mopokana mboomo pewauna samia-samia.

¹⁴ Kasiimpo Mate tee Alamuna Mia Mate atudhaakea i nuncana tawona waa, siitumo mate to rua mpearo.

¹⁵ Samia-samia inda motoburina sarona i nuncana Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa, atobhanaka i nuncana tawona waa sumai.

21

Laiana tee Dunia Mobhaau *21:1-8*

¹ Sapadhana sumai iaku kukamatamo laiana mobhaau tee dunia mobhaau, roonamo laiana momangenge tee dunia momangenge ailamo, tee o tawo uka indamo adhaangia.

² Iaku uka kukamata Kota Momangkilo, siitumo Yerusalem mobhaau, asapo minaaka i sorogaa, minaaka i Aulata'ala. Incia apamakanua tee apapoajoa mboomo samia panganti bhawine to apokawa tee panganti umane.

³ Iaku kurango suara momakaa minaaka i saripina kauncuramakana Aulata'ala mopogauna, "Kamatea, sii-sii kemana Aulata'ala akakaro i tanga-tangana uumatina dunia tee Incia bheamboore apobhawa-bhawa tee maanusia. Tee mboo sumai amondomo janjina Aulata'ala mopadhana ipakawaakana alaloi manga nabii, 'Iaku bhekumboore tee ingkomiu, ingkomiu bheumembali uumatiku, tee Iaku bhekumembali Aulata'alamiu.'

21:1 21:1 Yes. 65:17; 66:22; 2Ptr. 3:13. **21:2 21:2** Yes. 52:1; 61:10; Wah. 3:12. **21:3 21:3** Im. 26:11; 26:12; Yeh. 37:27.

⁴ Incia bheasapui bhari-bharia loluna manga incia. Indamo dhaangia o mia momate atawa mosukarana atawa motangina atawa monamisina kapii uka, roonamo alapamo dhadhi momangenge."

⁵ Kasiimpo Incia mouncurana i kauncuramaka sumai apogau, "Kamatea, bhari-bharia giu kupamembalia abhaau." Incia uka apogau, "Burimea o giu incia sii, roonamo pogau incia sii amembali atoparacaea tee abanara."

⁶ Kasiimpo Incia apogau tee iaku uka, "Bhari-bharia amondomo! Iaku o Alif tee Ya,* Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa. Mia momatuuna bhorokona bhekupasumpua acumacuma minaaka i matana uwe idhadhiaka.

⁷ Mia mokana bheakotinaurakaaka bhari-bharia giu incia sii. Iaku bhekumembali Aulata'alana tee incia bheamembali anaku.

⁸ Maka manga mia momaeka, mia inda moparacaea, mia monaajisi, pande pekamatena mia, pande pebula, pande sihiri, mia mosombana barahala, tee bhari-bharia pande gau-gau, bheatudhaakea i nuncana tawo mokowaa tee walera moka-rore-rore. Siitumo o mate to rua mpearona."

Yerusalem Mobhaau 21:9--22:5

21:4 **21:4** Yes. 25:8; 35:10; 65:19.

21:6 **21:6** Yes. 55:1.

* **21:6** **21:6** Alif tee Ya: I kitabi asilii, atoburi i nuncana pogau Yunani: 'Alfa,' horofu bhaa-bhaana pogau Yunani, tee 'Omega,' horofu kapadhaa. Giu incia sii apokana dhaangia uka i Wah. 1:8; 22:13. **21:7** **21:7** 2Sa. 7:14; Zab. 89:27-28.

⁹ Kasiimpo aumbamo sala samia minaaka i pitu mia malaa'ekati mokenina pitu angu mangko mokoantoakana pitu angua balaa kapad-haa sumai. Incia apogau tee iaku, "Maimo, iaku bhekususakako panganti bhawine, siitumo to momembalina bhawinena Anana Dumba."

¹⁰ Kasiimpo o malaa'ekati sumai abhawaaku i nuncana Rohina Aulata'ala sakawana i bhawona saangu gunu momaoge tee momalangana mpuu. Minaaka iwe sumai Incia asusuakaaku kota momangkilo, siitumo Yerusalem mosapona minaaka i sorogaa, mominaakana i Aulata'ala,

¹¹ mobukeakana kamuliangina Aulata'ala. Kota incia sumai akombena mboomo bhatu tundu momakesa, mboomo bhatu yaspis morarana mboomo kaca.

¹² Rindina kota incia sumai amaoge tee amalanga abulilingi saangua kota, tee o bhambana lawana dhaangia sapulu rua angu. I sapulu rua angua bhambana lawa sumai dhaangia sapulu rua mia o malaa'ekati mojanania, tee i bhawona lawa atoburiaka saronu sapulu rua angua lipuna Israel.

¹³ I weta i timbu dhaangia talu angu o bhambana lawana, talu angu i napa, talu angu i salata, tee talu angu uka i weta i bhara.

¹⁴ Rindina kota incia sumai dhaangia sapulu rua angu o kalempesina bhatuna fondasina, saasaangu kalempesina akosaroaka sala samia minaaka i sapulu rua mia rasuluna Anana Dumba sumai.

¹⁵ Malaa'ekati mopogauna tee iaku sumai

dhaangia tee kau ka'ukuru motokarajaana minaaka i bulawa to a'ukuruaka kota, lawa tee rindina kota incia sumai.

¹⁶ Modelena kota incia sumai pata wala pata singku, kaaratena apokana tee kaewana. Waku-tuuna a'ukuruakea tee kau ka'ukuru, kota incia sumai o kaaratena 12.000 stadia,[†] siitumo 2.220 kilo, apokana uka tee kaewana.

¹⁷ Incia uka a'ukuru kalangana rindina kota, garaaka o kalangana dhaangia saatu pata pulu pata siku,[‡] siitumo 65 metere, malaa'ekati sumai apake ka'ukuru mboomo ka'ukuru ipak-ena maanusia.

¹⁸ Rindina kota sumai atokarajaa minaaka i bhatu yaspis, sainamo kotana atokarajaa minaaka i bulawa asilii mokosilona mboomo kaca momangkilo.

¹⁹ Manga bhatuna fondasina rindina kota incia sumai atobhelokiaka tee sagala giuna tundu. Bhatuna fondasi mobhaa-bhaana atokarajaa minaaka i bhatu yaspis, bhatuna fondasi i rua anguna minaaka i bhatu nilam, i talu anguna minaaka i bhatu mirah, tee i pata anguna minaaka i bhatu zamrud,

²⁰ i lima anguna minaaka i bhatu unam, i nama anguna minaaka i bhatu sardis, i pitu anguna minaaka i bhatu ratna cempaka, i walu anguna

[†] **21:16 21:16** *stadia*: Ka'ukuru motopakena i zamanina Nabii Yahya to a'ukuruaka kaarate 185 metere. [‡] **21:17 21:17** *saatu pata pulu pata siku*: Ma'anana saatu pata pulu pata (144) siku sii o hasilina minaaka i 12 x 12. Jadi o giu incia sii amembali uka akoma'ana saangu tanda atawa ibaratina to: (sapulu rua angua lipuna Israel tee sapulu rua miaia rasuluna Isa). **21:18 21:18-21** Yes. 54:11-12.

minaaka i bhatu beril, i sio anguna minaaka i bhatu krisolit, i sapulu anguna minaaka i bhatu krisopras, i sapulu saanguna minaaka i bhatu lazuardi, tee o bhatuna fondasi i sapulu rua anguna minaaka i bhatu kecubung.

²¹ Sapulu rua angua bhambana lawa sumai satotuuna sapulu rua angu muntia, saasaangu bhambana lawana atokarajaa minaaka i saompole muntia. Dhala i kota incia sumai atokarajaa uka minaaka i bulawa asilii, morarana mboomo kaca momangkilo.

²² Iaku inda kukamata Baitulla i nuncana kota incia sumai, roonamo Aulata'ala karonaa tee Kawasana Opu Mokuwasana Mpuu tee Anana Dumba sumai momembalina Baitulla to kota incia sumai.

²³ Kota incia sumai inda afaraluu atilaia matanaeo tee bula, roonamo kamuliangina Aulata'ala mosuluwia, tee o Anana Dumba sumai momembalina kanturuna.

²⁴ Manga lipu bheadhala i nuncana caheana, tee manga raja i dunia uka bheabhawa kamuliangina i nuncana kota incia sumai.

²⁵ Manga bhambana lawana torotorosu atobungkale, roonamo iwe sumai inda dhaangia o malo.

²⁶ Bhari-bharia kamuliangi tee kahoromatina manga lipu bheatobhawa i nuncana kota incia sumai.

²⁷ Maka o mia mopewauna giu monaajisi atawa giu motomarika tee mia mogau-gau inda sampeampearo bheapesua i nuncana, maka

tangkanamo mia motoburina sarona i nuncana Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa, siitumo kitabina Anana Dumba.

22

¹ Kasiimpo malaa'ekati sumai asusuakaaku umala o uwena modhawuakana dhadhi. Umala sumai o uwena malino arara mboomo kaca tee asiwulu minaaka i kauncuramakana Aulata'ala tee Anana Dumba sumai.

² Uwena umala sumai asiwulu i tanga-tangana dhalana kota i saao. I rua-rua wetaia bhiwina umala sumai dhaangia tee puuna kau idhadhiaka mokobhakena sambula-sambula. Tawana puuna kau sumai atopake to apauntoaka panyakina manga lipu.

³ I nuncana kota incia sumai indamo bheadhaangia o giu ikangkanaina katundana Aulata'ala. Kauncuramakana Aulata'ala tee Anana Dumba bheadhaangia i nuncana kota incia sumai, tee manga bhatuana bheasombaia,

⁴ tee akamata rouna tee uka sarona Aulata'ala bheatoburi i bhawona rouna manga incia.

⁵ I kota incia sumai indamo dhaangia o malo, tee manga incia indamo afaraluu kainawana kanturu atawa o caheana matanaeo, roonamo karon a o Kawasana Opu bhemosuluwina manga incia. Tee manga incia bheaparinta mboomo raja sa'umurua.

Umbaana Isa Al Masi
22:6-17

22:1 22:1 Yeh. 47:1; Zak. 14:8. 22:2 22:2 Bhaa. 2:9. 22:3
22:3 Zak. 14:11. 22:5 22:5 Yes. 60:19; Dan. 7:18.

⁶ Kasiimpo malaa'ekati sumai apogau tee iaku, "Bhari-bharia pogau irangomu sii abanara tee amembali atoparacaea. Kawasana Opu, Aulata'ala modhawuna rohi i manga nabii, padhamo alamboko malaa'ekatina to asusuakea i manga bhatuana opea padhaaka bhemomembalina."

⁷ Pogauna Isa, "Perangoia, Iaku bhekuumba madhei. Amasanaamo mia mota'atina manga kasameana Aulata'ala i nuncana kitabi incia sii."

⁸ Iaku o Yahya, padhamo kurangoa tee kukamatea bhari-bharia giu incia sumai. Sapadhana kurangoa tee kukamatea, iaku kusujumo i aena to kusombaja malaa'ekati mosusuakaaku bhari-bharia parakara incia sumai.

⁹ Maka o malaa'ekati sumai apogau tee iaku, "Bholi usombaaku maka usombamo Aulata'ala! Roonamo iaku o bhatua mopokanana tee ingkoo tee uka mboomo manga witinaimu momembalina nabii tee bhari-bharia mia mota'atina manga pogau modhaangiana i nuncana kitabi incia sii."

¹⁰ Kasiimpo incia apogau uka tee iaku, "Bholi urahasiaakea manga kasameana Aulata'ala motoburina i nuncana kitabi incia sii, roonamo amakasumo wakutuuna bhari-bharia sii bheamembali.

¹¹ Taroakamo manga mia mopewauna inda mobanarana atorosu apewau kadhaki; taroakamo manga mia monaajisi atorosu apanaajisiaka karona; taroakamo manga mia mobanara atorosu apewau kabanara; tee

taroakamo manga mia momangkilo atorosu apekangkilo karonā."

¹² Isa apogau, "Kamatea, Iaku bhekuumba pekadhei tee kubhawa ponambo tee kahukumu to kubalasiaka manga mia apokana tee opea mopadhana ipewauna manga incia samia-samia.

¹³ Iaku satotuuna o Alif tee Ya,* Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa."

¹⁴ Amasanaamo bhari-bharia mia motapasina jubana sakawana amangkilo, sabutuna manga incia akohaku apesua i nuncana kota sumai alaloi bhambana lawana tee abebasi akande bhakena puuna kau idhadhiaka sumai.

¹⁵ Maka to manga mantoa, siitumo o mia mopewauna manga giu motomarika, mopakena manga ilimuu sihiri, manga pande pebula, pande pekamatena mia, manga mia mosombana barahala, tee manga mia momaasiakana pewau gau-gau, tampana manga incia i sambalina kota incia sumai.

¹⁶ "Iaku o Isa, padhamo kulamboko malaa'ekatiku mamudhaakana adhawuaka kasakusii to manga giu incia sii i manga jama'a. Iaku sii o Kulesena tee Siwuluna Daud; Iakumo Kalipopo i Timbu momainawana sumai."

22:12 22:12 Zab. 28:4; Yes. 40:10; 62:11; Yer. 17:10. **22:13**

22:13 Yes. 44:6; 48:12; Wah. 1:8; 1:17; 2:8. * **22:13 22:13** Alif tee Ya: I kitabi asilii, atoburi i nuncana pogau Yunani: 'Alfa,' horofu bhaa-bhaana pogau Yunani, tee 'Omega,' horofu kapadhaa. Giu incia sii apokana dhaangia i Wah. 1:8; 21:6. **22:14 22:14** Bhaa. 2:9; 3:22. **22:16 22:16** Yes. 11:1; 11:10.

17 Rohina Aulata'ala tee Panganti Bhawine sumai apogau, "Maimo!" Tee bhari-bharia mia morangona giu incia sii tabeana apogau, "Maimo!" Incema-incema momatuuna bhorokona tabeana aumba! Tee incema mopeelua tabeana aumba to aala uwe idhadhiaka sumai tee inda bheapomeaia.

Kapadhaa

22:18-21

18 Iaku o Yahya kuudhaniakakomiu, to bhari-bharia mia morangona manga kasameana Aulata'ala motoburina i nuncana kitabi incia sii, "Ande dhaangia o mia moranganina saangu giu i nuncana kasameana Aulata'ala incia sii, sumaimo balaa bhearanganiakea to incia mboomo motoburina i nuncana kitabi incia sii.

19 Tee ande dhaangia o mia mopakurana saangu giu minaaka i manga pogau i nuncana kitabi kasameana Aulata'ala incia sii, sumaimo Incia bheapakuraia o dhawuna mboomo motoburina i nuncana kitabi incia sii, siitumo dhawuna minaaka i puuna kau idhadhiaka tee minaaka i kota momangkilo sumai."

20 Incia modhawuna kasakusii to bhari-bharia giu incia sii apogau, "Atotuu, Iaku bhekuumba madhei!"

Aamin, umbamo e Isa Oputa Momalanga!

21 Maasangia o Isa Oputa Momalanga arahumati bhari-bharia uumatina. Aamin.

lxxx

Kitabi Momangkilona Wolio

Wolio: Kitabi Momangkilona Wolio (New Testament+)

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Wolio)

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Jul 2025 from source files dated 10 Jul 2025

7df9af1f-1c49-59d2-a164-bde0a20127b3